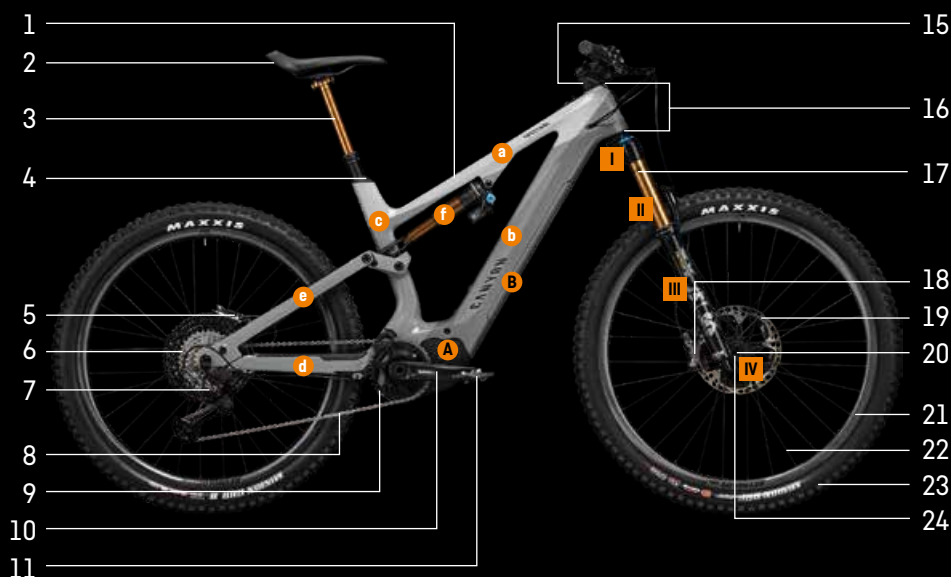
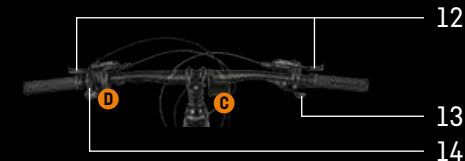


MANUAL

PEDELEC



Twój Pedelec i to tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi odpowiadają wraz ze specyficznym dla światów podręcznikiem rowerowym Canyon i instrukcją systemową producenta napędu wymogom **EN 15194:2017** dla rowerów Pedelec lub **DIN EN 17404:2019-07** (projekt) dla rowerów górskich EPAC, **standardu EN ISO 4210-2** oraz dyrektywy maszynowej **2006/42/WE**.



Ważne! Instrukcja montażu w przewodniku Quick Start, który jest dołączony do roweru Pedelec. Przewodnik Quick Start można znaleźć także na naszej stronie internetowej www.canyon.com



Przed pierwszą jazdą przeczytaj strony 2 do 13 w tym podręczniku. Przed każdą jazdą przeprowadź kontrolę sprawności, opisaną na stronach 14 do 17 w tym podręczniku!

OPIS CZĘŚCI

Części konstrukcyjne roweru

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Rama: <ul style="list-style-type: none">a rura górnab rura dolnac rura podsiodłkowad rura dolna tylnego widelcae rura górna tylnego trójkątaf kolumna resorująca | Kierownica: <ul style="list-style-type: none">12 Dźwignia hamulca z tyłu/przodu13 Manetka14 Dźwignia sztycy z opcją regulacji wysokości15 Wspornik kierownicy18 Łożyska sterowe | Części konstrukcyjne napędu elektrycznego <ul style="list-style-type: none">A Silnik środkowyB AkumulatorC WyświetlaczD Jednostka sterowania |
| 2 Siodełko | 17 Amortyzowany widelec: <ul style="list-style-type: none">I głowica widelcaII goleń górnaIII goleń dolnaIV hak widelca | |
| 3 Sztycy | 18 Hamulec przedni | |
| 4 Zacisk sztycy | 19 Tarcza hamulcowa | |
| 5 Hamulec tylny | Koło: | |
| 6 Zębatka tylna | 20 Szybkozamykacz/oś wtykana | |
| 7 Przerzutka tylna | 21 Obręcz koła | |
| 8 Łańcuch | 22 Szprycha | |
| 9 Zębatka | 23 Opona | |
| 10 Mechanizm korbowy | 24 Piasta | |
| 11 Pedał | | |

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TEGO TŁUMACZENIA ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

POŚWIĘĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ NASTĘPUJĄCYM SYMBOŁOM:

Opisane możliwe konsekwencje nie są przedstawiane w tym tłumaczeniu oryginalnej instrukcji obsługi za każdym razem, gdy pojawiają się te symbole!



Ten symbol wskazuje na możliwe niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia w razie nieprzestrzegania odpowiednich poleceń lub niepodjęcia odpowiednich środków ostrożności.



Ten symbol ostrzega przed nieodpowiednim zachowaniem, którego konsekwencją są szkody materialne oraz szkody dla środowiska.



Ten symbol informuje o obsłudze produktu lub danym fragmencie tłumaczenia oryginalnej instrukcji obsługi, na który należy zwrócić szczególną uwagę.

SPIS TREŚCI

- 2 Wskazówki dotyczące tego tłumaczenia oryginalnej instrukcji obsługi
- 5 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem
- 9 Przed pierwszą jazdą
- 14 Przed każdą jazdą
- 18 Wskazówki na temat montażu z opakowania BikeGuard
- 21 Wyjęcie i montaż akumulatora
- 22 Wyświetlacz KIOX
- 23 Ustawienie zintegrowanych dźwigni hamulca
- 24 Zacisk siodełka - PRECEDE:ON
- 25 Układ przełączania biegów enviolo AUTOMATIQ
- 26 Demontaż koła tylnego
- 27 Montaż koła tylnego
- 28 Kalibracja enviolo AUTOMATIQ
- 28 Sprawdzenie napięcia pasa
- 29 Przesuwane haki widelca - ustawienie napięcia
- 30 Jazda rowerem Pedelec
- 30 Jazda ze wspomaganie napędem
- 32 Zasięg – wskazówki umożliwiające długą jazdę
- 33 Jazda bez wspomaganie napędem
- 34 Należyte obchodzenie się z akumulatorem
- 37 Włączenie instalacji oświetleniowej
- 38 Ukierunkowanie: światło przednie
- 39 Przyczepka dziecięca Croozer
- 40 Transport roweru Pedelec
- 40 Transport samochodem
- 41 Transport pociągiem / środkami komunikacji publicznej
- 41 Transport samolotem
- 42 Po upadku
- 45 Ogólne wskazówki pielęgnacyjne i przeglądy
- 45 Mycie i pielęgnacja Twojego roweru Pedelec
- 47 Konserwacja i przeglądy



Konieczne przeczytaj obszerny specyficzny dla światów podręcznik rowerowy Canyon MTB, Road lub Urban oraz instrukcję systemową producenta napędu. Znajdziesz je pod adresem www.canyon.com/downloads (stan listopad 2020).



Ważne! Instrukcja montażu w przewodniku Quick Start, który jest dołączony do roweru Pedelec. Przewodnik Quick Start można znaleźć także na naszej stronie internetowej www.canyon.com



Przed pierwszą jazdą przeczytaj strony 2 do 13 w tym podręczniku. Przed każdą jazdą przeprowadź kontrolę sprawności, opisaną na stronach 14 do 17 w tym podręczniku!

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TEGO TŁUMACZENIA ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

To tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi stanowi dodatkową instrukcję i odpowiada wraz z obszernym specyficznym dla światów podręcznikiem rowerowym Canyon MTB, Road lub Urban oraz instrukcją systemową producenta napędu wymogom **EN 15194** dla rowerów – rowerów ze wspomaganiem elektrycznym – rowerów dwukołowych EPAC (electrically power assisted cycles) lub **DIN EN 17404:2019-07** (projekt) dla rowerów górskich EPAC, **standardu EN ISO 4210-2** oraz **dyrektywie maszynowej 2006/42/WE**. Pamiętaj ponadto o instrukcjach obsługi producentów komponentów. Znajdziesz je pod adresem www.canyon.com/downloads (stan listopad 2020).

W następujących rozdziałach to tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi będzie nazywane **Podręcznik Pedelec**.

Rowery ze wspomaganiem elektrycznym określone w europejskich normach EN 15194 i EN 17404:2019-07 (projekt) dla rowerów górskich EPAC w niniejszym tłumaczeniu oryginalnej instrukcji obsługi nazywane są rowerami **Pedelec**. Dokładny opis rowerów Pedelec można znaleźć w rozdziale „**Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem**”.

Niniejsze tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi podlega ustawodawstwu europejskiemu. W przypadku dostawy roweru Pedelec poza Europę producent jest zobowiązany do dołączenia instrukcji uzupełniających.

Zastrzega się prawo do zmian szczegółów technicznych w stosunku do danych i ilustracji zamieszczonych w tłumaczeniu oryginalnej instrukcji obsługi.



Zachowaj niniejsze tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi i przekaz je ewentualnym dalszym użytkownikom, jeśli pożyczysz, sprzedasz lub przekażesz ten rower Pedelec innym osobom.

DROGA KLIENTKO FIRMY CANYON, DROGI KLIENCIE FIRMY CANYON,

Ten **Podręcznik Pedelec** zawiera wiele porad dotyczących obsługi roweru Pedelec oraz liczne informacje na temat techniki rowerowej, techniki rowerów Pedelec, konserwacji i pielęgnacji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszym Podręcznikiem Pedelec. Naprawdę warto to uczynić, nawet, jeżeli uważasz, że w kwestii rowerów Pedelec jesteś „starym wygą”, gdyż już przez całe życie jeździsz na takich rowerach. Akurat technika rowerów Pedelec zrobiła duże postępy na przestrzeni ostatnich lat.

Dla zapewnienia dobrej zabawy i przede wszystkim własnego bezpieczeństwa podczas jazdy na Twoim rowerze Pedelec przeczytaj **Podręcznik Pedelec**, obszerny specyficzny dla światów **podręcznik rowerowy Canyon** oraz **przewodnik Quick Start** Twojego modelu i

- ▶ dokładnie wykonaj instrukcje montażu oraz czynności z listy „**Przed każdą jazdą**”,
- ▶ weź pod uwagę i przestrzegaj wskazówek w rozdziale „**Przed pierwszą jazdą**”,
- ▶ przeczytaj w rozdziale „**Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem**” do jakiego użytku przeznaczony jest Twój nowy rower Pedelec i ile wynosi **maksymalnie dopuszczalna masa łączna**
- ▶ i przeprowadź przed każdą jazdą wymaganą kontrolę sprawności roweru. Pomoc w jej przeprowadzeniu znajdziesz w rozdziale „**Przed każdą jazdą**” tego Podręcznika Pedelec. Nie wsiadaj na rower, jeżeli nie zdał on w 100 procentach kontroli sprawności!

Obszerny specyficzny dla światów podręcznik rowerowy Canyon znajdziesz na stronie www.canyon.com. Znajdują się tam obszerne opisy różnych ustawień oraz prac konserwacyjnych. Podczas ich przeprowadzania należy stale brać pod uwagę, że instrukcje i wskazówki te dotyczą tylko i wyłącznie rowerów Pedelec marki Canyon i nie obowiązują one w przypadku innych rowerów lub rowerów Pedelec. Ze względu na wiele różnych modeli oraz zmiany modeli istnieje możliwość, że opisane prace nie są całkowicie kompletne.

Z tego względu należy koniecznie pamiętać o instrukcjach naszych dostawców komponentów, które znajdują się w opakowaniu BikeGuard.

Pamiętaj, że wyjaśnienia oraz wskazówki mogą ze względu na różne czynniki jak np. stopień doświadczenia i umiejętności techniczne osoby wykonującej lub używane narzędzia wymagać uzupełnień, przez co nieodzwonne mogą być dodatkowe (specjalne) narzędzia lub nie opisane środki.

Na naszej stronie internetowej www.canyon.com znajdziesz ponadto liczne filmy serwisowe, które pomogą Ci przy mniejszych pracach w zakresie naprawy lub konserwacji. Dla własnego bezpieczeństwa nie warto przeceniać swoich umiejętności. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się z naszym serwisem.

Pamiętaj: Niniejszy Podręcznik Pedelec nie ma na celu przekazania użytkownikowi wiedzy, dzięki której będzie on posiadał umiejętności mechanika rowerowego. Nawet instrukcja o grubości encyklopedii nie przekazałaby informacji o wszystkich możliwych kombinacjach dostępnych modeli rowerów Pedelec i części konstrukcyjnych. Dlatego ten Podręcznik Pedelec wraz z instrukcją systemową producenta napędu oraz obszernym specyficznym dla światów podręcznikiem roweru Canyon skupiają się na Twoim nowo nabytym rowerze Pedelec i typowych elementach konstrukcyjnych i wyszczególniają pod tym względem najważniejsze wskazówki i ostrzeżenia. Celem niniejszej instrukcji również nie jest umożliwienie złożenia kompletnego roweru Pedelec!

Niniejszy Podręcznik Pedelec nie ma na celu nauczania użytkownika jazdy na rowerze Pedelec. Podczas jazdy na rowerze Pedelec rowerzysta musi zdawać sobie sprawę, że jest to czynność, która – przede wszystkim w ruchu ulicznym – może być niebezpieczna. Dlatego pamiętaj, aby zawsze w pełni panować nad swoim rowerem Pedelec. Już na pierwszym metrze pamiętać należy o fakcie, że jeździć będziesz szybciej niż dotychczas. Zachowuj się zatem odpowiednio przewidującą i ostrożnie!



Podczas jazdy rowerem Pedelec, podobnie jak uprawiając inne dyscypliny sportu, można odnieść obrażenia. Wsiadając na rower Pedelec, trzeba mieć świadomość tego niebezpieczeństwa i stan ten zaakceptować.

Należy zawsze pamiętać, że rower Pedelec nie posiada urządzeń zabezpieczających dostępnych w samochodzie, jak np. karoserii, ABS czy poduszek powietrznych.

Dlatego podczas jazdy należy zachowywać ostrożność i mieć wzgląd na innych uczestników ruchu drogowego. Nigdy nie wolno jeździć rowerem po zażyciu leków lub pod wpływem narkotyków i alkoholu bądź w chwilach zmęczenia. Nigdy nie należy przewozić innych osób na rowerze Pedelec. Zawsze trzymaj obie dłonie na kierownicy.

Przestrzegaj przepisów prawa dotyczących użycia roweru Pedelec poza drogami publicznymi. Przepisy te różnią się w zależności od kraju. Szanuj środowisko naturalne podczas przejażdżki przez lasy i łąki. Poruszaj się na rowerze wyłącznie po oznaczonych i utwardzonych drogach i jezdniach.

Pamiętaj, że jeździsz szybko i bezgłośnie. Dlatego uważaj, aby nie przestraszyć pieszych lub innych rowerzystów. W razie potrzeby na czas zwróć na siebie uwagę dzwonkiem lub zwolnij w celu uniknięcia wypadków. Zapoznaj się z Twoim rowerem Pedelec.

Na koniec jeszcze kilka próśb z naszej strony: Nigdy nie ruszaj bez dopasowanego kasku i okularów oraz pamiętaj o noszeniu stosownej i jasnej odzieży, a przynajmniej wąskich spodni i obuwia pasującego do zamontowanego systemu pedałów.

Zespół Canyon życzy miłych wrażeń na Twoim rowerze Pedelec!

Wydawca:

Canyon Bicycles GmbH
Karl-Tesche-Straße 12
D-56073 Koblenz

Infolinia: (+48) 914 226 966

Kontakt online: www.canyon.com/contact

Uzupełniające instrukcje można znaleźć pod adresem www.canyon.com/downloads (stan listopad 2020).

Tekst, koncepcja, zdjęcia i opracowanie graficzne:

Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de

Stan: listopad 2020, wydanie 3

© Publikowanie, przedruk, tłumaczenie i powielanie, także fragmentaryczne z użyciem mediów elektronicznych, oraz wykorzystywanie w innych celach są dozwolone wyłącznie po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody autora.



 Celem niniejszej instrukcji nie jest złożenie roweru Pedelec z pojedynczych części bądź jego naprawa! Zastrzega się prawo do zmian szczegółów technicznych w stosunku do danych i ilustracji zamieszczonych w instrukcji obsługi.

 To tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi spełnia wraz z obszernym specyfikacją dla światów podręcznikiem roweru Canyon MTB, Road lub Urban oraz instrukcją systemową producenta napędu wymogi standardu ISO EN 4210-2, EN 15194 dla rowerów – rowerów wspomaganych silnikiem elektrycznym – rowerów EPAC (electrically power assisted cycles) lub DIN EN 17404:2019-07 (projekt) dla rowerów górskich EPAC oraz dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.

 Pamiętaj o przestrzeganiu następujących przepisów: Rowerzysta nie może zaczepiać się do pojazdów. Jazda rowerem bez trzymania jest zakazana. Stopy zdejmować można z pedałów wyłącznie wtedy, gdy wymaga tego stan jezdni.

 Dla własnego bezpieczeństwa nie warto przeceniać swoich umiejętności podczas montażu i regulacji. W razie wątpliwości skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie www.canyon.com

 Proszę odwiedzić nas od czasu do czasu na naszej stronie www.canyon.com. Znajdziesz na niej nowości, wskazówki, przydatne porady oraz adresy naszych dystrybutorów.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

W celu zdefiniowania przeznaczenia różnych typów rowerów i rowerów Pedelec podzieliliśmy je na różne kategorie. Spowodowane jest to faktem, iż już w czasie projektowania i kreowania naszych rowerów określamy zróżnicowane oparte na testach wymogi dopasowane do danego rodzaju obciążenia w celu zagwarantowania później jak największego bezpieczeństwa podczas korzystania z naszych rowerów.

Dlatego też bardzo ważne jest korzystanie z rowerów i rowerów Pedelec wyłącznie w ramach użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, gdyż w innym razie mogłaby zostać przekroczona granica obciążenia, powodując uszkodzenie ramy lub innych komponentów. Konsekwencją mogą być ciężkie wypadki.

Maksymalnie dopuszczalna masa łączna nie powinna z reguły przekraczać **130 kg**. Odbiegając od tej reguły specyficzna dla modelu maksymalnie dopuszczalna masa łączna jest zaznaczona na naklejce na ramie roweru.

Maksymalnie dopuszczalna masa łączna obliczana jest w następujący sposób:

- Waga Pedelec (kg)**
- + Waga rowerzysty (kg)**
- + Waga bagaż (np. plecak, torby)**
- + Waga przyczepka wraz z ładunkiem, osobami i/lub zwierzętami (kg)**, tylko jeśli dozwolone
- = Maksymalnie dopuszczalna masa łączna (kg)**

Informacje na temat maksymalnie dopuszczalnej masy łącznej znajdziesz na naklejce na ramie swojego roweru Pedelec Canyon. Koniecznie przestrzegaj wymogów kategorii, do której zalicza się Twój rower Pedelec. Kategorię Twojego roweru Pedelec rozpoznasz po oznakowaniu na ramie według następujących symboli. Określa ona podłoże, po którym można jeździć danym rowerem Pedelec oraz czynności, które można nim wykonywać.

Jeśli nie masz pewności, do której kategorii zalicza się Twój rower Pedelec, zawsze masz możliwość skontaktowania się telefonicznie z naszym serwisem.

 Jazda z przyczepką dziecięcą jest generalnie niedozwolona. Wyjątek: przy modelach Pathlite:ON i Precede:ON można używać przyczepki typu Croozer. Jeśli nie masz pewności, czy Twój rower Pedelec Canyon może ciągnąć przyczepkę, to zasięgnij informacji na naszej stronie internetowej www.canyon.com lub skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

 Foteliki dziecięce są generalnie niedozwolone.

 Koniecznie przeczytaj także obszerny specyficzny dla światów podręcznik roweru Canyon oraz instrukcję systemową producenta napędu.

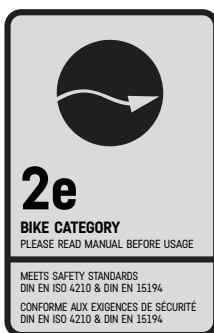


Rower **klasy 1e** zaprojektowane są z myślą o jeździe na utwardzonych drogach, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Chodzi tu z reguły o **rowery wyścigowe** z kierownicą wyścigową lub prostą, **rowery triathlonowe oraz rowery do jazdy na czas**. Maksymalnie dopuszczalna masa łączna (składająca się z rowerzysty, bagażu, roweru oraz przyczepki wraz z ładunkiem) znajduje się na oznakowaniu CE na Twoim rowerze.

Wyjątkiem w tej kategorii są uznane **rowery cyclocross i gravel** z kierownicą wyścigową i hamulcami Cantilever lub tarczowymi. Rowerzyści mogą także jeździć po drogach tłuczniowych i stokach offroad, na których opony z powodu mniejszych stopni o wysokości 15 do 20 cm na krótko tracą przyczepność do nawierzchni. Informacje specyficzne dla rowerów E-Bike znajdziesz oddzielnie na oznakowaniach CE na Twoim rowerze.

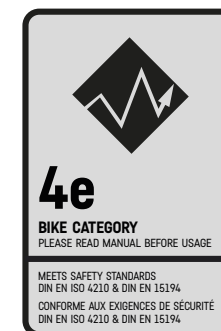
Rower **klasy 2e** zaprojektowane są z myślą o jeździe na utwardzonych drogach, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Rowerzyści są zaprojektowane z myślą o jeździe po mieście, a tym samym o zastosowaniu w ruchu drogowym na publicznych drogach. Należą do nich **rowery miejskie, trekkingowe i typu urban**. Maksymalnie dopuszczalna masa łączna (składająca się z rowerzysty, bagażu, roweru oraz przyczepki wraz z ładunkiem) znajduje się na oznakowaniu CE na Twoim rowerze. Informacje specyficzne dla rowerów E-Bike znajdziesz oddzielnie na oznakowaniach CE na Twoim rowerze.

Rower **klasy 3e** zawierają przeznaczenie użytkowania rowerów z kategorii 1e i 2e i nadają się ponadto do jazdy po mniej równych i nieutwardzonych terenach. Również sporadyczne skoki o maksymalnej wysokości ok. 60 cm znajdują się w ramach zakresu użytkowania tych rowerów. Jednak również skoki tej wysokości mogą u nie doświadczonych rowerzystów pociągać za sobą nieczyste lądowania, poprzez które dochodzi do znaczącego podwyższenia oddziałujących sił oraz do uszkodzeń lub obrażeń. Do kategorii tej należą **rowery górskie MTB Hardtail oraz rowery w pełni amortyzowane o krótkim ugięciu sprężyny**. Informacje specyficzne dla rowerów E-Bike znajdziesz na oznakowaniach CE na Twoim rowerze.



Kategoria 4e zawiera przeznaczenie użytkowania rowerów kategorii 1e-3e. Ponadto rowery te nadają się do jazdy po bardzo nierównym i częściowo trudnym kamienistym terenie z silniejszym nachyleniem oraz przy wyższych prędkościach. Regularne umiarkowane skoki wykonywane przez doświadczonych rowerzystów nie sprawiają rowerom tym trudności. Wykluczone jednak jest regularne i stałe używanie rowerów tych na trasach north shore oraz w parkach rowerowych. Rowerzyści nie powinni poddawać się większym obciążeniom pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Typowym przedstawicielem tej kategorii są **w pełni amortyzowane rowery o średnim ugięciu sprężyny**. Informacje specyficzne dla rowerów E-Bike znajdziesz na oznakowaniach CE na Twoim rowerze.

Rodzaj użytkowania **klasy 5e** odnosi się do bardzo ambitnego, trudnego kamienistego oraz ekstremalnie stromego terenu, który pokonać są w stanie jedynie doświadczeni technicznie i dobrze wytrenowani rowerzyści. Typowe dla kategorii tej są większe skoki przy bardzo wysokich prędkościach oraz intensywne użytkowanie w parkach rowerowych jak i jazda downhill. W rowerach tych konieczne należy mieć na względzie intensywną kontrolę roweru po każdej jeździe pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Wcześniej uszkodzenia mogą spowodować awarię już w przypadku o wiele słabszych kolejnych obciążeń. Ponadto pamiętać należy o regularnej wymianie ważnych dla bezpieczeństwa komponentów. Zaleca się konieczne noszenie specjalnych ochraniaczy. Typowym przedstawicielem tej kategorii są **w pełni amortyzowane rowery o długim ugięciu sprężyny** jak i również rowery typu dirt-bike. Informacje specyficzne dla rowerów E-Bike znajdziesz na oznakowaniach CE na Twoim rowerze.



Zamontowanie bagażnika przy sztycy w rowerach ze sztycami z karbonu jest niedozwolone. Bagaż należy przewozić wyłącznie w specjalnym plecaku rowerowym.



Miej na uwadze również naszą stale aktualizowaną stronę www.canyon.com. Na stronie tej do naszych modeli przyporządkowane są graficznie tereny użytku danych rowerów.



Więcej informacji na temat bagażu znaleźć można w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

Rowery **Pedelec** (**Pedal Electric Cycles**) lub także **EPACs** (**Electrically Power Assisted Cycles**) to rowery, przy których silnik wspomagający włącza się wyłącznie podczas pedałowania. Przerwanie pedałowania oznacza automatyczne wyłączenie silnika.

Wspomaganie prowadzenia roweru pomaga w razie konieczności prowadzenia roweru Pedelec lub startu pod górkę – również bez naciskania na pedały – do prędkości 6 km/h. Stopień wspomagania oraz prędkość zależą od danego biegu.

Prawne regulacje dotyczące jazdy na rowerze Pedelec, takie jak prawo jazdy, dopuszczenie pojazdu, obowiązek noszenia kasku, ubezpieczenie, użytkowanie ścieżek rowerowych itd. można znaleźć w poniższej tabeli:

Rowery Pedelec (także ze wspomaganiem prowadzenia roweru)	
Wspomaganie pedałowania do maks. km/h	25 km/h mpk ¹ bez wspomagania pedałowania 6 km/h
Kask	zalecany
Lusterko wsteczne	nie
Klakson	nie
Prawo jazdy lub karta motorowerowa	nie
Dopuszczenie pojazdu lub homologacja typu zgodnie z UE	nie
Tablice ubezpieczeniowe	nie
Dozwolone użytkowanie ścieżek rowerowych	w obrębie miasta: tak poza miastem: tak
Użytkowanie dróg leśnych	dozwolone
Klasa pojazdu	rower
Granica wieku	tak, od 10 lat z kartą rowerową, od 18 bez dodatkowych uprawnień
Fotelik dziecięcy	niedozwolony w rowerach Canyon
Przyczepka dziecięca	niedozwolona w rowerach Canyon (Wyjątek: Przyczepka typu Croozer przy modelach Pathlite:ON i Precede:ON)

¹ mpk – maksymalna prędkość konstrukcyjna
(stan 11/2020)



 Więcej informacji na temat użytkowania zgodnego z przeznaczeniem Twojego roweru Pedelec oraz maksymalnie dopuszczalnej masy łącznej (rowerzysta, bagaż, rower oraz przyczepka wraz z ładunkiem) znajdziesz w rozdziale „Przed pierwszą jazdą” oraz na stronie internetowej www.canyon.com

 Nie dokonuj żadnych zmian lub manipulacji („tuning”) przy Twoim rowerze Pedelec. **Niebezpieczeństwo wypadku!** Zmiany i manipulacje doprowadzą do wygaśnięcia gwarancji i prywatnego ubezpieczenia OC, a rowerów Pedelec nie będzie można używać w publicznym ruchu drogowym (w zakresie obowiązywania prawa o ruchu drogowym) i na drogach leśnych.

 Przepisy dotyczące rowerów Pedelec podlegają stałej aktualizacji. Informuj się na bieżąco również w prasie na temat ewentualnych zmian przepisów prawnych.

 Pilnie zalecamy zawarcie prywatnego ubezpieczenia OC. Upewnij się, że Twoje ubezpieczenie pokrywa szkody powstałe podczas jazdy rowerem lub rowerem Pedelec. Zwróć się w tej kwestii do Twojej agencji ubezpieczeniowej.

PRZED PIERWSZĄ JAZDĄ

1. **Czy jechałeś już kiedyś rowerem Pedelec?** Miej na uwadze szczególną specyfikę jazdy przy zastosowaniu tej rewolucyjnej koncepcji napędu hybrydowego. Rozpocznij pierwszą jazdę przy możliwie najniższym wspomaganiu napędu! Powoli i w nieuczęszczanym miejscu zapoznaj się z potencjałem drzemiącym w Twoim rowerze Pedelec i z terenem, w jakim chcesz jeździć. Udaj się na kurs techniki. Więcej informacji na stronie www.canyon.com

Informacje na ten temat znajdziesz w rozdziale „Wskazówki dot. jazdy rowerem Pedelec”.

2. Z reguły nasze rowery Pedelec są konstruowane pod kątem **maksymalnie dopuszczalnej masy łącznej**. Maksymalnie dopuszczalna masa łączna znajduje się na oznakowaniu CE na Twoim rowerze. Granicy tej w żadnym wypadku nie wolno przekraczać.

Więcej informacji na temat przeznaczonego użytkowania znajdziesz w rozdziale „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem” lub skontaktuj się z naszym serwisem.

3. **W celu uczestniczenia w ruchu drogowym należy pamiętać o przepisach prawnych.** Przepisy te różnią się w zależności od kraju, dlatego też rowery Pedelec niekoniecznie wyposażone są kompletnie. Poinformuj się na temat przepisów i rozporządzeń obowiązujących w Twoim kraju lub w kraju, w którym zamierzasz skorzystać z roweru Pedelec. Zanim użyjesz Twojego roweru Pedelec w ruchu drogowym zleć jego odpowiednie wyposażenie.

 W trakcie jazdy na rowerze Pedelec nie nosź długich spódnic lub poncho i nie zawieszaj na nim długich sznurów, taśm itp. Istnieje ryzyko, że zaplączą się w kołach lub napędzie. **Niebezpieczeństwo upadku!**



 Nie zawieszaj toreb, parasoli lub innych dużych lub ciężkich przedmiotów na kierownicy swojego roweru Pedelec. **Niebezpieczeństwo upadku!**

 W kwestii rozdzielenia ciężaru rower Pedelec znacząco odróżnia się od rowerów bez napędu. Rower Pedelec jest zdecydowanie cięższy niż rower bez napędu. Fakt ten utrudnia odstawianie, prowadzenie, podnoszenie oraz przenoszenie roweru Pedelec. Należy mieć to na uwadze w szczególności podczas ładowania roweru do samochodu oraz wyładowywania lub podczas używania systemu transportowego rowerów.

4. **Akumulator Twojego roweru Pedelec musi zostać naładowany przed pierwszą eksploatacją.** Czy znasz obsługę oraz sposób montażu akumulatora? Sprawdź przed pierwszą jazdą, czy akumulator jest w pełni naładowany, należyście zamontowany, słyszalnie zatrzaśnięty oraz odpowiednio zakluczony lub zablokowany.

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji systemowej producenta napędu. i w przewodniku Quick Start.

5. **Funkcje roweru Pedelec można aktywować za pomocą przycisków na znajdującym się na kierownicy elemencie sterowania lub na zdalnym przełączniku przy ramie (rura dolna lub górna).** Czy znasz wszystkie funkcje i wskaźniki? Upewnij się, że znasz funkcje wszystkich przycisków. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.



Akumulator ładować należy najlepiej za dnia oraz w suchych pomieszczeniach wyposażonych w czujniki przeciwpożarowe, lecz nie w pomieszczeniach sypialnych. Podczas ładowania akumulator umieścić należy na niepalnym podkładzie jak np. na ceramice lub szkło!



Baterię ładować należy wyłącznie przy pomocy ładowarki z zestawu. Nie używaj ładowarek innych producentów – nawet wtedy, gdy końcówka ładowarki pasuje do twojego akumulatora. Akumulator może się przegrzać, zapalić a nawet wybuchnąć!



Nie odstawiaj roweru Pedelec na mocnym słońcu.



Konieczniesz przestrzegać wymogów kategorii, do której zalicza się Twój rower Pedelec. Kategorię tę rozpoznasz po oznakowaniu na ramie. Określa ona podłoże, po którym można jeździć danym rowerem Pedelec oraz czynności, które można nim wykonywać. Kategorię tę znajdziesz w rozdziale „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem”. Jeśli nie masz pewności, do której kategorii zalicza się twój rower, zawsze masz możliwość skontaktowania się z naszym serwisem.



Pamiętaj, że w przypadku niektórych systemów akumulator przechodzi po kilku dniach nieużytkowania w tryb snu (Sleep). Informacje na temat ponownego wybudzenia akumulatora znajdziesz w instrukcji systemowej producenta napędu.

6. **Czy znasz działanie układu hamulcowego?** Zazwyczaj nasze rowery Pedelec dostarczane są w formie posiadającej hamulec przedni uruchamiany lewą dźwignią hamulca. Sprawdź, czy możesz obsługiwać hamulec przedniego koła za pomocą tej samej dźwigni hamulca ręcznego tak jak dotychczas. Jeśli nie, przećwicz nowe rozmieszczenie dźwigni, ponieważ nierozważne uruchomienie hamulca przedniego koła może prowadzić do upadku. Udaj się ewentualnie do specjalisty w celu zmiany rozmieszczenia dźwigni hamulca. Zwróć uwagę, aby przyporządkowanie dźwigni hamulca do hamulców było takie same przy każdym Twoim rowerze.

Działanie nowoczesnych hamulców rowerów Pedelec może być ewentualnie o wiele silniejsze niż w przypadku dotychczas używanych przez Ciebie hamulców. Wykonaj koniecznie kilka próbnych zahamowań z dala od ruchu drogowego! Zapoznaj się powoli z maksymalnym możliwym opóźnieniem. Więcej informacji na temat hamulców znajdziesz w rozdziale „**Układ hamulcowy**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

7. **Czy znasz sposób zmiany biegów?** Zapoznaj się z działaniem przerzutki w mało uczęszczanym miejscu. Pamiętaj, aby podczas zmiany biegów nie naciskać mocno na pedały. Więcej informacji na temat biegów znajdziesz w rozdziale „**Układ przełączania biegów**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Zaciągnij dźwignię hamulca tylnego i przestań pedałowac. Pedelec zatrzyma się. **Zatrzymanie awaryjne!** Dla możliwie najkrótszej drogi hamowania konieczne jest dozwolone hamowanie obydwojoma hamulcami.



Miej na uwadze fakt, że hamulce Twojego roweru Pedelec zawsze są mocniejsze niż napęd. W razie problemów z Twoim napędem (np. gdyby wspomagał dodatkowo przed zakrętem) Twoim rowerem Pedelec należy ostrożnie zahamować.



Pamiętaj, że rozmieszczenie dźwigni hamulca może się różnić w zależności od kraju! Sprawdź, którego hamulca używa się za pomocą której dźwigni. Jeśli rozmieszczenie hamulców nie odpowiada dotychczasowym przyzwyczajeniom, to należy je ewentualnie zmienić.

8. **Wysokość ramy jest odpowiednia? Siodełko i kierownica ustawione są poprawnie?** Stań nad górną rurą roweru Pedelec i sprawdź, czy masz w kroku swobodę odpowiadającą szerokości dłoni. Siodełko ustawione powinno być tak, aby można było jeszcze dosięgnąć piętą do znajdującego się w najniższym położeniu pedału. Sprawdź, czy, siedząc na siodełku, możesz jeszcze dotknąć podłoża czubkami palców. W przypadku jazdy ze zbyt wysoko umieszczoną ramą może w razie szybkiego zejścia z roweru dojść do obrażeń. Więcej informacji na temat ustawienia pozycji znajdziesz w rozdziale „**Dopasowanie roweru Canyon do rowerzysty**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



9. **Jeździłeś już rowerem z pedałami zatrzaskowymi (inna nazwa: pedały systemowe) oraz odpowiednim dla nich obuwem?** Przed pierwszą jazdą na rowerze z tego typu pedałami należy podczas postoju najpierw dokładnie zapoznać się ze sposobem zatrzaskiwania i zwalniania buta. Najlepiej podczas ćwiczenia oprzeć się o ścianę zapobiegając w ten sposób przewróceniu się. Nastaw ewentualnie poziom intensywności zatrzaskiwania i zwalniania buta. Na początku koniecznie przeczytaj rozdział „**Systemy pedałów**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon na stronie www.canyon.com/downloads (stan listopad 2020).

⚠ Wsiadając na Twój rower Pedelec zwracaj uwagę na to, aby nie naciskać na pedały zanim zajmiesz odpowiednią pozycję na siodełku i stabilnie trzymać będziesz kierownicę oraz aby pedał podczas wsiadania znajdował się w najniższej pozycji. Wspomaganie silnika może w takim wypadku niespodziewanie się włączyć i Twój rower Pedelec ruszyć w sposób niekontrolowany. **Niebezpieczeństwo upadku!**

⚠ W przypadku braku doświadczenia lub zbyt silnego napięcia pedałów zatrzaskowych nie można ewentualnie uwolnić buta z pedału! **Niebezpieczeństwo upadku!**

⚠ W przypadku elektrycznych rowerów wyścigowych i elektrycznych rowerów gravel można używać jedynie pedałów zatrzaskowych/systemowych. Nie można używać pedałów platformowych i Duo (po jednej stronie pedały zatrzaskowe, po drugiej - platformowe).

⚠ Należy zwrócić uwagę w szczególności na to, by mieć wystarczającą swobodę w kroku, aby nie odnieść obrażeń w razie konieczności szybkiego zejścia z roweru.

10. **Jeśli nabyłeś rower Pedelec z amortyzatorem, sprawdź ciśnienie powietrza w amortyzowanym widelcu i kolumnie resorującej.** W celu ustawienia ciśnienia użyj w razie potrzeby załączonej do opakowania BikeGuard pompki. Nieprawidłowe ustawienie może prowadzić do ich wadliwego działania lub uszkodzeń przy amortyzowanym widelcu i kolumnie resorującej. Zawsze w takiej sytuacji pogarszają się właściwości jezdne i nie można zagwarantować maksymalnego bezpieczeństwa jazdy. Więcej informacji znajdziesz w rozdziałach „**Amortyzowany widelec**” i „**Full Suspension (pełna amortyzacja)**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



11. **Czy Twój rower Pedelec zawiera elementy z karbonu?** Należy pamiętać, że karbon jest materiałem wymagającym szczególnej pieczołowitości oraz ostrożnego użytkowania. Koniecznie przeczytaj rozdział „**Specyfika materiału karbon**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

⚠ Pamiętaj, że skuteczność hamowania oraz przyczepność kół na mokrej nawierzchni są o wiele niższe. W razie jazdy po mokrym podłożu należy jeździć szczególnie przewidując o i o wiele wolniej niż w przypadku suchej nawierzchni.

⚠ Nasze rowery Pedelec to urządzenia sportowe wyższej klasy przedstawiające lekką konstrukcję dzięki najwyższej sztuce inżynierii. Również i Ty zostań profesjonalistą w obchodzeniu się z tym materiałem. Błędne użytkowanie, nieprofesjonalny montaż lub niedostateczna konserwacja mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo roweru Pedelec. **Niebezpieczeństwo wypadku!**

⚠ Należy pamiętać, że droga hamowania może się wydłużyć, jeśli rower jest wyposażony w kierownicę z rogami. Nie we wszystkich pozycjach dźwigni hamulca znajdują się w korzystnej odległości od dłoni.

⚠ W kwestii rozdzielania ciężaru rower Pedelec znacząco odróżnia się od rowerów bez napędu. Rower Pedelec jest zdecydowanie cięższy niż rower bez napędu. Fakt ten utrudnia odstawianie, prowadzenie, podnoszenie oraz przenoszenie roweru Pedelec. Należy mieć to na uwadze w szczególności podczas ładowania roweru do samochodu oraz wyładowywania lub podczas używania systemu transportowego rowerów.

⚠ Należy pamiętać, że nie wszystkie rowery Pedelec wyposażone są w stopkę. Odstawiając Twój rower Pedelec, zwracaj uwagę na ustawienie go w tak bezpiecznej i stabilnej pozycji, aby nie mógł on się przewrócić bądź zostać przewrócony. Przewrócenie Twojego roweru Pedelec może doprowadzić do uszkodzeń.

ⓘ Zasięgnij informacji u swojej agencji ubezpieczeniowej, czy Twoje ubezpieczenie wyposażenia domu i ubezpieczenie na wypadek pożaru obejmuje rowery Pedelec oraz ładowanie akumulatorów litowo-jonowych. Informuj się na bieżąco również w prasie na temat ewentualnych zmian przepisów prawnych.

PRZED KAŻDĄ JAZDĄ

Twój rower Pedelec był wielokrotnie sprawdzany w procesie produkcji oraz podczas kontroli końcowej.

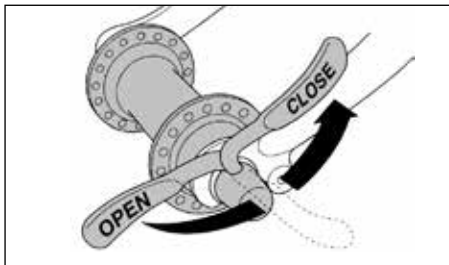
Ponieważ podczas transportu roweru Pedelec może dojść do zmian w jego działaniu lub osoby trzecie mogą manipulować przy rowerze Pedelec podczas postoju, **przed każdą jazdą należy koniecznie sprawdzić następujące funkcje:**

1. **Czy szybkozamykacze/osie wtykane przedniego i tylnego koła, sztycy oraz pozostałych komponentów jak i osie wtykane są prawidłowo zamknięte?** Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Sposób obchodzenia się z szybkozamykaczami i osiami wtykanymi” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.
2. **Czy połączenia wtykane przy akumulatorze, elemencie sterowania na kierownicy oraz przy napędzie podłączone są w należyty sposób?** Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.
3. **Czy akumulator naładowany jest całkowicie?** Pamiętaj o doładowywaniu akumulatora do końca po każdej dłuższej przejażdżce (np. przy stanie akumulatora poniżej 50 %). Nowoczesne akumulatory litowo-jonowe nie dysponują efektem pamięci. Odstawienie Twojego roweru Pedelec na krótki czas (np. na noc) przy stanie akumulatora poniżej 50 % również nie szkodzi rowerowi. Jednak nie należy czekać aż do całkowitego rozładowania akumulatora!

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.



Przed rozpoczęciem prac przy Twoim rowerze Pedelec (np. inspekcje, naprawy, montaż, konserwacja, prace przy napędzie itp.) wymontuj akumulator lub wyświetlacz. Nieumyślna aktywacja systemu napędu może prowadzić do obrażeń!



Jeśli szybkozamykacze, osie wtykane lub umocowania nie są prawidłowo zamknięte, od roweru Pedelec mogą odłączyć się części. **Niebezpieczeństwo upadku!**

4. **Czy wskaźniki na elemencie sterowania na kierownicy są kompletne?** Czy wyświetlany jest komunikat o błędzie lub ostrzeżenie? Upewnij się przed każdą jazdą, czy wskaźniki są poprawne. W żadnym wypadku nie wsiadaj na Twój rower Pedelec, jeśli widoczny jest komunikat ostrzegawczy.

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.



5. **Czy akumulator jest bezpiecznie osadzony w mocowaniu i czy blokada lub zamek zamknięte są odpowiednio?** Nigdy nie ruszaj, jeśli akumulator nie jest bezpiecznie osadzony w mocowaniu i zablokowany.

Więcej informacji znajdziesz dalej w tej instrukcji, w przewodniku Quick Start i ewentualnie w instrukcji systemowej producenta napędu.



6. **Czy opony są w dobrym stanie i czy ciśnienie w nich jest odpowiednie?** Pamiętaj, że rower Pedelec jest cięższy, co oznacza, iż preferowane przez Ciebie dotychczas ciśnienie opon może być zbyt niskie. Wyższe ciśnienie opon gwarantuje większą stabilność jazdy oraz lepiej zabezpiecza przed awarią opon. Informacje na temat ciśnienia minimalnego oraz maksymalnego (bar lub psi) znajdziesz na ścianie bocznej opony.

Obracaj swobodnie oba koła, aby skontrolować ruch obrotowy. W ten sposób na czas można wykryć boczne pęknięcie opony, złamanie osi i zerwane szprychy.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Koła – opony, dętki oraz ciśnienie powietrza” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Jeśli to możliwe, to zdejmuj wyświetlacz, gdy odstawiasz rower Pedelec. W ten sposób unikniesz kradzieży, a rower Pedelec nie będzie od razu dostępny z napędem.

7. **Wykonaj próbę hamulców podczas postoju, przyciągając silnie dźwignię hamulca w kierunku kierownicy.** Już po krótkim skoku dźwigni musi powstać pewien nacisk; po zaciągnięciu dźwigni nie powinna stykać się z kierownicą! W przypadku hamulców hydraulicznych z przewodów nie może wyciekać olej. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „**Układ hamulcowy**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



8. **Spuść Twój rower Pedelec na ziemię z niewielkiej wysokości.** Skontroluj miejsca, w których dochodzi do stukotania. W razie potrzeby sprawdź łożysko i połączenia śrubowe oraz poprawne osadzenie akumulatora.



9. **W przypadku zamiaru poruszania się w ruchu drogowym należy wyposażać Twój rower Pedelec zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.** Jazda bez świateł i odbłyśników przy złej widoczności i w ciemności jest bardzo niebezpieczna.

Rowerzysta nie jest widoczny dla innych uczestników ruchu. Podczas jazdy w ruchu ulicznym potrzebne są zawsze przepisowe światła odbłaskowe, a w przypadku ciemności – dopuszczalne oświetlenie. Światło należy włączać już przy zapadającym zmroku.



Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „**Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Aby uniknąć szkód przy twoim rowerze Pedelec, należy przestrzegać maksymalnie dopuszczalnej masy łącznej oraz przepisów dotyczących transportu bagażu w rozdziale „**Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem**”. Przed transportem roweru Pedelec samochodem osobowym lub samolotem należy ponadto zapoznać się z rozdziałem „**Transport roweru Pedelec**”.

10. W przypadku roweru Pedelec z amortyzacją należy przeprowadzić następujący test: Oprzyj się o rower Pedelec i sprawdź, czy amortyzatory uginają się i wracają w zwykły sposób.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziałach „**Amortyzowany widelec**” i „**Full Suspension (pełna amortyzacja)**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



11. Najważniejszym elementem wyposażenia potrzebnego do udanej wycieczki rowerowej jest mała torba na narzędzia, którą umieścić należy pod siodełkiem. Znajdować się w niej powinny dwie łyżki do opon z tworzywa sztucznego, ogólnie używane klucze imbusowe, zapasowa dętka, szmatka oraz trochę pieniędzy. Należy zabrać ze sobą ponadto pompkę, którą przymocować należy do ramy, oraz telefon komórkowy.



12. Przed wyruszeniem w drogę upewnij się, że podpórka do roweru jest całkowicie złożona. **Niebezpieczeństwo upadku!**

13. Należy zabrać ze sobą solidny zamek składany, łańcuchowy lub u-lock do roweru w razie zamiaru odstawienia Twojego roweru Pedelec. Tylko rower Pedelec przypięty do nieruchomego obiektu zabezpieczony jest przed obcymi.



Napęd jest wolny od wibracji. Na skutek wpływów podłoża i sił, które oddziałują na rower Pedelec, jest on narażony na silne obciążenia. Na tego rodzaju obciążenia dynamiczne różne elementy konstrukcyjne reagują zużyciem i zmęczeniem. Należy regularnie kontrolować rower Pedelec pod kątem oznak zużycia, zadrapań, odkształceń, przebarwień lub początkowych pęknięć. Elementy konstrukcyjne, których okres żywotności się skończył, mogą nagle zawieść w działaniu. Rower Pedelec należy poddawać regularnym przeglądom w celu ewentualnej wymiany danych elementów. Bliższe informacje na temat utrzymywania roweru w stanie sprawności oraz bezpieczeństwa eksploatacji roweru znajdziesz w rozdziałach „**Ogólne wskazówki pielęgnacyjne i przeglądy**”, „**Zalecane momenty dokręcania śruby**” i „**Interwały czasowe serwisowania i konserwacji**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Nie należy rozpoczynać jazdy, jeśli Twój rower Pedelec nie spełnia któregoś z powyższych warunków! Wadliwy rower Pedelec może doprowadzić do ciężkich wypadków! Jeśli masz nawet najmniejsze wątpliwości lub jakiegokolwiek pytania, skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

WSKAZÓWKI NA TEMAT MONTAŻU Z OPAKOWANIA BIKEGUARD

Montaż z opakowania BikeGuard nie jest wielkim wyzwaniem, mimo to należy poszczególnie kroki wykonywać z rozwagą i starannością. Montaż przeprowadzony niefachowo może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo roweru Pedelec.

Na początku chcielibyśmy zapoznać Cię z częściami, z jakich składa się Twój rower Pedelec.

W tym celu należy otworzyć przednią stronę okładki Podręcznika Pedelec. Znajdziesz tu rower Pedelec wyposażony we wszystkie ważne elementy konstrukcyjne. Niech ta strona podczas czytania będzie otwarta. To pozwoli szybko znaleźć części wymienione w tekście.

Ilustracja przedstawia przykładowy rower Pedelec – nie każdy Pedelec wygląda w ten sposób.

Szczegółowe informacje na temat montażu Twojego roweru Pedelec Canyon znajdziesz także w przewodniku **Quick Start**.



Nie należy samemu podejmować obróbkę przy rowerze za pomocą wysuwającego nożyka do dywanów. Może wtedy dojść do uszkodzenia części konstrukcji lub skałceń. W razie potrzeby do cięcia należy użyć nożyczek.



Jeśli używasz odpowiedniego stojaka do montażu, to umocuj swój rower Pedelec za sztycę lub, za pomocą urządzenia do podnoszenia, za siodełko i kierownicę.

INFORMACJE OGÓLNE NA TEMAT MONTAŻU ROWERU PEDELEC

Twój rower Pedelec został w całości zmontowany i ustawiony w fabryce. Po wykonaniu wyjaśnionych poniżej etapów montażu rower Pedelec ten będzie całkowicie sprawny bez konieczności regulacji. Po zakończeniu prac wykonaj jazdę próbną na pustym placu lub pustej ulicy.



W przewodniku **Quick Start** montaż jest opisywany tylko krótko. Jeśli montaż nie jest częścią Twojego wykształcenia zawodowego i jeśli nie masz w tym zakresie wystarczającego doświadczenia, przeczytaj następujące strony i rozszerzone rozdziały instrukcji znajdujące się w Twoim obszernym specyficznym dla światów podręczniku roweru Canyon; przestrzegaj także wskazówek producentów części na ich stronach internetowych lub na stronie www.canyon.com

Przed pierwszą jazdą przeprowadź kontrole opisane w rozdziale „**Przed każdą jazdą**”.

W celu montażu najlepiej korzystać ze stojaka, dedykowanego dla rowerów typu E-Bike/Pedelec, lub poprosić pomocnika o przytrzymanie Twojego roweru Pedelec podczas wykonywania przez Ciebie montażu.

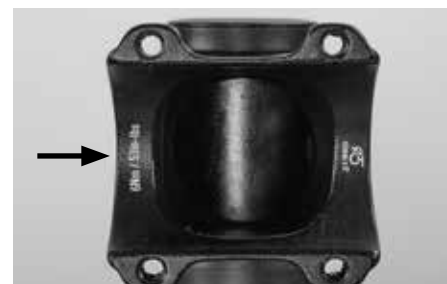


Nie należy zaciskać ram lub sztyc z karbonu w stojakach montażowych! Może to prowadzić do uszkodzeń ramy lub sztycy. Należy zamontować i zacisnąć pełną sztycę (aluminiową) bądź korzystać ze stojaka montażowego, w którym mocuje się ramę od wewnątrz w trzech punktach lub który trzyma widelec i osłonę mechanizmu suportu.

UŻYWANIE KLUCZA DYNAMOMETRYCZNEGO CANYON



W celu pewnego i bezpiecznego przymocowania dwóch elementów konstrukcji firma Canyon jest przekonana, że użycie klucza dynamometrycznego jest nieodzowne.



Przekroczenie maksymalnego momentu dokręcania przy śrubach zaciskowych (np. przy wsporniku kierownicy, sztycy czy zacisku sztycy) powoduje zbyt wysoką siłę zacisku. Może ona doprowadzić do awarii elementu konstrukcji i spowodować tym samym wypadek. Ponadto w takim przypadku gwarancja produktu traci moc. Śruby dokręcone za mocno lub zbyt luźno mogą być przyczyną awarii i tym samym wypadku. Dlatego należy dokładnie przestrzegać wytycznych firmy Canyon dotyczących momentów dokręcania.



Wsuń odpowiedni bit do klucza dynamometrycznego Canyon.

Wsuń klucz imbusowy całkowicie w łeb śruby.



Kręć powoli, trzymając uchwyt klucza dynamometrycznego Canyon. Jeśli śruba jest dokręcona, wskazówka przekracza skalę. Kręcenie należy zakończyć w momencie, gdy wskazówka znajduje się na oznakowaniu wyznaczonego momentu dokręcania.



Do montażu należy użyć klucza dynamometrycznego Canyon załączonego do opakowania BikeGuard.

UŻYWANIE PASTY MONTAŻOWEJ CANYON



Wyjątkowo lekkie elementy z karbonu lub aluminium podatne są przede wszystkim na szkody na skutek zbyt mocnej siły zacisku. Pasta montażowa Canyon stwarza dodatkową przyczepność między dwoma powierzchniami, redukując w ten sposób siłę zacisku o nawet 30 %.



Jest to zalecane przede wszystkim w obszarach zacisku między kierownicą a wspornikiem, rurą widelca a wspornikiem oraz sztycą a rurą podsiodłkową. W tych trzech obszarach zbyt duża siła zacisku może uszkodzić części, co może doprowadzić do ich zniszczenia lub wygaśnięcia gwarancji.

Pasta montażowa Canyon chroni dzięki redukcji siły zacisku włókna karbonu lub delikatne części z aluminium przed zniszczeniem. Ponadto unika się w ten sposób częstego trzeszczenia w miejscach zacisku.



Gwarantuje także optymalną ochronę przed korozją – nawet w mokrych warunkach. Pasta montażowa Canyon nadaje się do wszystkich połączeń karbonu i aluminium. Jest do tego idealna, ponieważ nie ulega utwardzeniu.

Przed nałożeniem pasty montażowej Canyon należy oczyścić odpowiednią powierzchnię z cząstek brudu i pozostałości smaru. Następnie należy nanieść cienką i równomierną warstwę pasty montażowej Canyon na czystą powierzchnię za pomocą pędzla lub skórzanego ściereki.

Teraz należy zamontować części roweru według instrukcji.

Użyj do tego klucza dynamometrycznego Canyon i przestrzegaj podanych maksymalnych momentów dokręcania śruby.

Usuń nadmiar pasty montażowej Canyon i szczelnie zamknij opakowanie.



Przy sztycach zasadniczo należy używać pasty montażowej, zapewni to stabilne siedzenie. Częsta regulacja wysokości sztycy w ramie prowadzi do lekkiego zarysowania powierzchni. Jest to normalne zużycie i nie stanowi powodu do reklamacji. W przypadku spuszcanych sztyc nie dochodzi do zarysowań.

WYJĘCIE I MONTAŻ AKUMULATORA

ZINTEGROWANY AKUMULATOR - WYJĘCIE



Wyłącz system za pomocą przycisku wł./wył. na wyświetlaczu (Bosch), na panelu zdalnego sterowania przy rurze górnej (Shimano) lub przy przycisku zasilania akumulatora (Fazua).



Przytrzymaj akumulator jedną ręką, aby nie wypadł.

Następnie odblokuj akumulator kluczem, kręcąc nim w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Nadal stabilnie trzymaj akumulator.



Naciskając przycisk na górnej krawędzi akumulatora lub ramie (Fazua), możesz teraz w pełni odblokować akumulator.



Przechyl akumulator powoli do dołu i wyjmij go z dolnego mocowania w rurze dolnej.

W przypadku niektórych modeli (np. Precede:ON) akumulator wyjmuje się do góry. Samo postępowanie nie ulega jednak zmianie.

ZINTEGROWANY AKUMULATOR - MONTAŻ

Ostrożnie włóż akumulator do mocowania przy rurze dolnej (w obszarze kontaktów).

Przechyl akumulator w stronę rury dolnej i wciśnij go słyszalnie w górne mocowanie.

ZEWNĘTRZNY AKUMULATOR - WYJĘCIE



Wyłącz system.

WYŚWIETLACZ KIOX



Niektóre modele z napędem Bosch są wyposażone w wyświetlacz KIOX. Wyświetlacz ten jest umocowany za pomocą magnesów.



Odblokuj akumulator za pomocą klucza.



Przechyl akumulator powoli w kierunku przeciwnym do rury dolnej i wyjmij go z dolnego mocowania.

ZEWNĘTRZNY AKUMULATOR - MONTAŻ

Ostrożnie włóż akumulator do mocowania przy rurze dolnej. Przechyl akumulator w stronę rury dolnej i wciśnij go słyszalnie w górne mocowanie.



Aby chronić wyświetlacz przed kradzieżą, można go przykręcić śrubą w mocowaniu. W tym celu przeczytaj instrukcję obsługi wyświetlacza KIOX firmy BOSCH. Możesz także skorzystać z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie www.canyon.com

USTAWIENIE ZINTEGROWANYCH DŹWIGNI HAMULCA

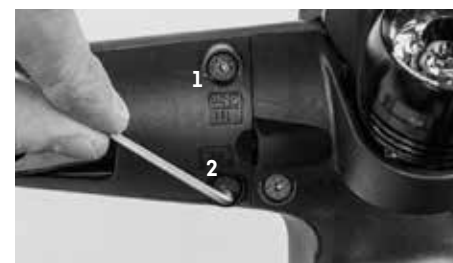
Dźwignie hamulca przy **PRECEDE:ON** można ustawić pod kątem nachylenia i pozycji w celu dopasowania ich do rowerzysty.

Aby ustawić nachylenie/pozycję dźwigni hamulca należy wpięrow zdjąć osłonkę przykrywającą daną dźwignię hamulca.

Osłonki te znajdują się po dolnej stronie kierownicy.



Śruby oznaczone są „1st” (1) i „2nd” (2).



Poluzuj śrubę z oznaczeniem „2nd” (2) przy danej dźwigni hamulca za pomocą klucza imbusowego 3 mm. Uważaj, aby nie odkręcać obu śrub do końca, gdyż wtedy osłonki i dźwignie hamulca nie będą trzymały się kierownicy.

Teraz możesz przekręcić dźwignię hamulca nieco do dołu lub w górę. Ponadto możesz nieznacznie przesunąć dźwignię hamulca na zewnątrz w stronę uchwyty kierownicy lub do wewnątrz w stronę środka kierownicy.

Po ustawieniu odpowiedniej pozycji dźwigni hamulca przykręć śrubę z oznaczeniem „2nd” (2) ponownie z siłą 2 Nm. Następnie sprawdź, czy obydwie śruby są stabilnie dokręcone. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać wskazanych przez Canyon momentów dokręcania.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Dopasowanie roweru Urban do rowerzysty” w podręczniku rowerowym Canyon dla rowerów Urban.



Niektóre modele rowerów Pedelec są wyposażone w uchwyty GA3 marki „ergon”. Więcej informacji na temat tych uchwytów znajdziesz w podręczniku rowerowym Canyon dla rowerów Urban.



Informacje na temat ogólnych ustawień dźwigni hamulca znajdziesz w rozdziale „Przestawianie manetek i dźwigni hamulca” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Więcej informacji na temat ustawienia odległości dźwigni hamulca znajdziesz w rozdziale „Regulacja odległości do dźwigni hamulca” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

ZACISK SIODEŁKA - PRECEDE:ON

Aby ustawić wysokość sztycy w modelu PRECEDE:ON w celu dopasowania jej do rowerzysty, należy postępować następująco.



Na początku przesun gumową osłonkę do góry.



Następnie poluzuj o ok. jeden obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara śrubę imbusową przy mechanizmie zaciskowym (na odwrocie rury podsiodłowej), który zaciska sztycę w rurze podsiodłowej. Nie odkręcaj tej śruby jednak do końca, gdyż stanowi ona ważny element systemu zaciskowego.

! System zaciskowy składa się z dwóch części, które są trzymane w pozycji za pomocą małej śruby na odwrocie mechanizmu zaciskowego. Od zewnątrz, tzn. w stanie wbudowanym, śruba ta nie jest widoczna. Śruba ta jest fabrycznie ustawiona i nie można jej ani usuwać (częściowo lub zupełnie) ani modyfikować.



Teraz można przestawić wysokość sztycy. Jeśli sztycy nie będzie można przesunąć bez użycia siły, to należy nieco bardziej poluzować śrubę. Ewentualnie trzeba lekko uderzyć siodełko, do przodu lub z tyłu wzdłuż, aby sztyca odseparowała się od mechanizmu zaciskowego. Przestrzegaj nadrukowanego oznaczenia maksymalnego i minimalnego przesunięcia.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Ustawianie wysokości siedzenia” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Po ustawieniu odpowiedniej wysokości siodełka dokręć śrubę imbusową mechanizmu zaciskowego z siłą 7 do 8 Nm. Użyj klucza dynamometrycznego. Następnie nasuń gumową osłonkę ponownie na mechanizm zaciskowy, aby był nią całkowicie przykryty.

! Małymi krokami (pół niutonometra) należy zbliżać się od dołu do zalecanego maksymalnego momentu dokręcania i sprawdzać w międzyczasie, czy komponent jest dobrze zamocowany. Nie przekraczać maksymalnego momentu dokręcania podanego przez firmę Canyon!

UKŁAD PRZEŁĄCZANIA BIEGÓW ENVIOLo AUTOMATIq

Układ przełączania biegów enviolo AUTOMATIq jest automatyczną, bezstopniową przekładnią bez ustalonych skoków biegów.



W trybie automatycznym odpowiednie oprogramowanie dopasowuje przełożenie automatycznie do docelowej częstotliwości pedałowania rowerzysty. Oznacza to, że sam rowerzysta nie musi już przełączać biegów, ponieważ wystarczy po prostu ustawić optymalną częstotliwość pedałowania.

Ten układ przełączania biegów automatycznie dopasowuje przełożenie w taki sposób, aby można było osiągnąć docelową częstotliwość pedałowania bez względu na topografię, ruch, wagę bagażu itp.

Układ przełączania biegów rozpoznaje, gdy np. redukujesz szybkość lub częstotliwość pedałowania, ponieważ zbliżasz się do czerwonego światła i automatycznie zmienia bieg na niższy. W ten sposób możesz wygodnie ruszyć z niskiego biegu.

! Częstotliwość pedałowania powinna wynosić ponad 60 obrotów, a u rowerzystów wysiłkowych wynosi ona nawet 100 lub więcej.



Częstotliwość pedałowania można ustawić bezpośrednio na wyświetlaczu Bosch.

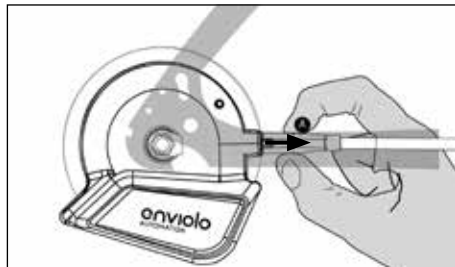
! W przypadku wyświetlacza KIOX firmy Bosch długie przytrzymanie przycisku informacji przeniesie cię bezpośrednio do menu z ustawieniem częstotliwości pedałowania.

! Ustawienia i diagnozy enviolo AUTOMATIq można dokonać za pomocą aplikacji enviolo AUTOMATIq. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta układu przełączania biegów. Możesz także skorzystać z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie www.canyon.com

! Przed rozpoczęciem prac przy Twoim rowerze Pedelec Canyon (np. inspekcje, naprawy, montaż, konserwacja, prace przy napędzie itp.) wymontuj akumulator lub wyświetlacz. Nieumyślna aktywacja systemu napędu może **prowadzić do obrażeń!**

DEMONTAŻ KOŁA TYLNEGO

Wyłącz system napędu Twojego roweru Pedelec Canyon i wyjmij akumulator lub obydwa akumulatory z ramy.



Aby wymontować koło tylne, rozłącz na początku złącze wtykowe przy interfejsie piasty układu przełączania biegów enviolo AUTOMATIQ.

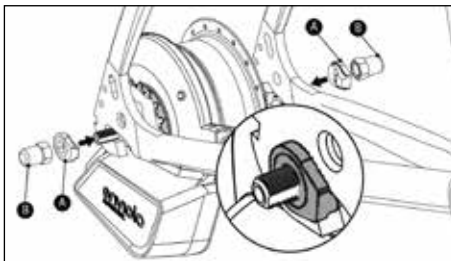


⚠ Nie ciągnij bezpośrednio za kabel, tylko chwyć za ryflowaną powierzchnię złącza/wtyczki.

⚠ Złącze to przewodzi prąd podczas jazdy. Chronić to złącze przed wodą lub innymi przewodzącymi elementami, gdy jest rozłączone.



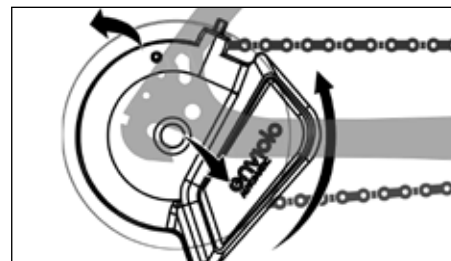
Następnie poluzuj nakrętkę lub nakrętki osi ze zintegrowanym adapterem Croozer za pomocą klucza widelkowego lub w razie potrzeby klucza pierścieniowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Z reguły nie trzeba zupełnie usuwać nakrętek osi, a wystarczy poluzować je o trzy do pięciu obrotów.



Przesuń krążki zabezpieczające na osi do zewnątrz, tak aby uchwyty po obu stronach nie chwyciły już za haki widelca.

⚠ Jeśli zupełnie zdejmiesz nakrętki i krążki z osi, to zapamiętaj pozycję ich położenia w celu późniejszego montażu.

⚠ Uważaj, aby w żadnym wypadku nie zginać i nie przekręcać pasa napędowego, jeśli takowy jest zamontowany.



W przypadku niektórych modeli interfejs piasty układu przełączania biegów enviolo AUTOMATIQ należy przekręcić do góry, by następnie wyjąć pas.

Upewnij się, że pas jest zupełnie luźny, a następnie ostrożnie zdejmij go z tylnego koła pasowego w taki sposób, by go nie zginać. Zdjęcie pasa powinno być możliwe bez użycia siły.

Teraz możesz wyprowadzić koło tylne z haków widelca ramy.

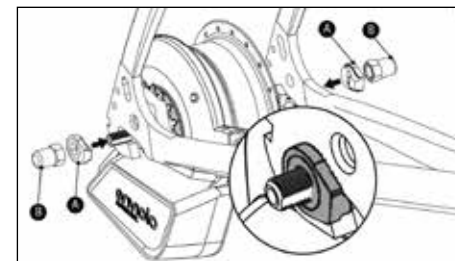
Więcej informacji na temat demontażu koła tylnego znajdziesz w rozdziale „Koła – opony, dętki oraz ciśnienie powietrza” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

MONTAŻ KOŁA TYLNEGO

Ostrożnie połóż pas na tylne koło pasowe. Uważaj, aby nie zginać ani nie przekręcać pasa.

Włóż koło tylne w ramę. Uważaj przy tym, aby nie zaciskać linek przerzutki, aby okładziny hamulcowe znajdowały się dokładnie w mocowaniach zacisku hamulca i czy tarcza hamulcowa została wsunięta między okładziny hamulcowe.

Więcej informacji na temat montażu koła tylnego znajdziesz w rozdziale „Koła – opony, dętki oraz ciśnienie powietrza” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



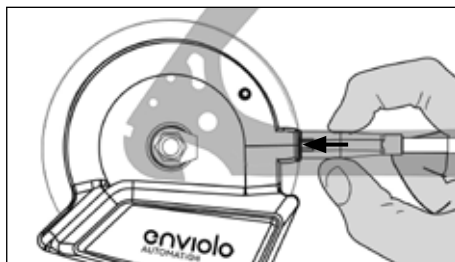
Wsunąć po jednym krążku zabezpieczającym na obydwa końce osi. Zębaki krążka zabezpieczającego muszą wskazywać w stronę tylnego trójkąta ramy. Prostokątny uchwyt musi chwytać hak widelca tylnego trójkąta.



Dokręć nakrętki osi z momentem dokręcania śruby 30 - 40 Nm.

⚠ Niepoprawne przymocowanie krążka zabezpieczającego może prowadzić do uszkodzeń tylnego trójkąta ramy i piasty. Zbyt silne dokręcenie może uszkodzić części, lecz zbyt luźne dokręcenie może prowadzić do przesuwania się osi w tylnym trójkącie ramy.

⚡ W przypadku hamulców tarczowych pociągnij kilkakrotnie za dźwignie hamulców po zamontowaniu koła. Musi nastąpić dokładny punkt nacisku.



Następnie zamknij złącze wtykowe przy interfejsie piasty.

⚠ Sprawdź osadzenie mocowania kół. Koniecznie wykonaj próbę hamowania podczas postoju opisaną w rozdziale „Przed każdą jazdą”!

KALIBRACJA ENVIOLo AUTOMATIq

Po montażu koła tylnego system wymaga ewentualnie ponownej kalibracji.

Wyłącz system napędu Twojego roweru Pedelec Canyon i tym samym system enviolo. Wyłącz tylko poziom wspomagania systemu napędu, tzn. ustaw na „Off”.

Następnie uruchom proces kalibracji w menu systemu napędu. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji systemowej producenta napędu na stronie www.canyon.com

Ważne jest, aby w trakcie procesu kalibracji lekko kręcić ramionami korby, gdy system przełącza się wielokrotnie z najniższego do najwyższego przełożenia.

⚠ Najlepiej skorzystać ze stojaka, dedykowanego dla rowerów typu E-Bike/Pedelec, lub poprosić pomocnika o podniesienie Twojego roweru Pedelec Canyon za siodełko, podczas gdy Ty lekko kręcisz pedałami.

SPRAWDZENIE NAPIĘCIA PASA

Poprawne działanie napędu paskowego Gates wymaga odpowiedniego napięcia pasa. Zbyt luźny pas może prowadzić do jego przeskakowania i obniżyć wydajność napędu. Przesadne napięcie pasa prowadzi z kolei do przeciążenia pracującego napędu i niepotrzebnej eksploatacji pasa i łożysk.

Ustawienie napięcia wymaga specjalnego wyposażenia i doświadczenia. Czynność tę powinni wykonywać zatem tylko fachowcy.

Jeśli jednak mimo to chcesz spróbować bez pomocy fachowca: Napięcie można łatwo ustawić za pomocą aplikacji mobilnej Gates Carbon Drive™ lub miernika napięcia pasa (Gates Kriket Gauge).

i Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Napęd paskowy” w podręczniku rowerowym Canyon dla rowerów Urban.

⚠ Zbyt luźne lub zbyt wysokie napięcie pasa może prowadzić do uszkodzeń tylnego trójkąta ramy i piasty, przyspieszyć eksploatację części i spowodować wyskoczenie pasa.

i Więcej informacji można znaleźć także na stronie www.gatescarbondrive.com. Albo skorzystaj po prostu z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

PRZESUWANE HAKI WIDELCA - USTAWIENIE NAPIĘCIA

Niektóre modele posiadają konstrukcje ramy z przesuwanymi hakami widelca.

W celu napięcia pasa lub łańcucha należy w tych modelach poluzować śrubunek przesuwanych haków widelca.



Każda strona / każdy hak widelca posiada po dwie śruby mocujące, znajdujące się u dołu ramy lub rury dolnej tylnego widelca.

Poluzuj wszystkie cztery śruby (dwie po każdej stronie) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o jeden do dwóch obrotów za pomocą klucza imbusowego 5 mm. Uważaj, aby nie wykręcić ich całkiem, ponieważ stanowią one ważne elementy mechanizmu.

Napięcie pasa reguluje się dostępną od tyłu śrubą nastawczą za pomocą klucza imbusowego 4 mm.

- Kręcenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zmniejsza napięcie
- Kręcenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa napięcie

⚠ Napięcie pasa zasadniczo różni się od wymaganego napięcia łańcucha. Dlatego przeczytaj rozdział „Napęd paskowy” w podręczniku rowerowym Canyon dla rowerów Urban i w przypadku paska instrukcję obsługi Gates na stronie internetowej www.canyon.com



Zmieniając napięcie pasa, uważaj, aby luzować lub dokręcać obydwie śruby nastawcze równomiernie.

Koło tylne musi zbiegać się z ramą i nie może przesunąć się w boki. Prawy i lewy odstęp do ramy musi być równy po obu stronach. Upewnij się, że koło przebiega po środku między rurami tylnego trójkąta.



Po ustawieniu napięcia pasa dokręć cztery śruby mocujące u dołu rury dolnej tylnego widelca (dwie po każdej stronie) na zmianę i stopniowo z siłą 8 Nm (patrz nadruk).

Następnie upewnij się, że pasek jest czysty i bezgłośnie sunie po kole pasowym. Jeśli tak nie jest, to znaczy, że tylne koło zapewne nie znajduje się środkowo między rurami tylnego trójkąta.

⚠ Po zakończeniu ustawienia dokonaj jazdy próbnej z dala od ruchu drogowego lub na nieuczęszczanym placu.

JAZDA ROWEREM PEDELEC

Twoim rowerem Pedelec możesz jeździć jak konwencjonalnym rowerem. Niepowtarzalne przeżycie rowerowe rozpoczyna się jednak dopiero wraz z włączeniem systemu napędowego, gdy mocny silnik ze swoim wysokim momentem obrotowym wspomaga cię tym mocniej, im mocniej sam pedałujesz.

Rozpocznij pierwszą jazdę przy możliwie najniższym wspomaganiu napędu. Powoli przyzwyczajaj się do dodatkowego napędu. Powoli i w nieuczęszczanym miejscu zapoznaj się z potencjałem drzemiącym w Twoim rowerze Pedelec.

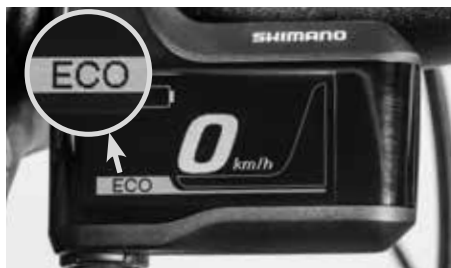
Przećwicz typowe sytuacje z trasy, jak np. podjeżdżanie, hamowanie, wąskie zakręty oraz jazdę po wąskich ścieżkach i na sydkich podłożach. To właśnie w powyższych sytuacjach Twój rower Pedelec znacząco odróżnia się od konwencjonalnych rowerów.

JAZDA ZE WSPOMAGANIEM NAPĘDEM

Przyciskami elementu sterowania przy akumulatorze, przy kierownicy lub zdalnym przełączniku przy ramie (rura dolna lub górna) system można włączać i wyłączać. Ponadto wybierać można różne tryby wspomagania za pomocą przycisków elementu sterowania, wyświetlana jest pozostała moc akumulatora i wybrane mogą zostać ew. różne funkcje licznika.

Po włączeniu system aktywuje się poprzez naciśnięcie na pedały, co sprawia, iż wspomaganie silnika jest dostępne. Czujniki mierzą Twoje ruchy naciskania na pedały i sterują wspomaganie silnikiem w pełni automatycznie w zależności od wybranego wspomagania. Moc dodatkowego napędu zależy od wybranego trybu wspomagania, prędkości oraz siły pedałowania.

 Zaciągnij dźwignię hamulca tylnego i przestań pedałować. Pedelec zatrzyma się. **Zatrzymanie awaryjne!** Dla możliwie najkrótszej drogi hamowania konieczne jest dozwolone hamowanie obydwooma hamulcami.



Wspomaganie wyłącza się w momencie osiągnięcia prędkości wynoszącej 25 km/h.

Miej na uwadze, że należy ewentualnie zmienić dotychczasowe preferencje jazdy:

- Nie wskakuj na rower umieszczając jedną nogę na pedale próbując przemieścić drugą nogę nad siodłem. Doszłoby do nagłego ruszenia roweru Pedelec. **Niebezpieczeństwo upadku!**
- Przed zakrętami i skrętami przerywaj pedałowanie wcześniej niż zwykle. W przeciwnym razie napęd może popchnąć Cię dodatkowo do przodu. A to może doprowadzić do zbyt szybkiego wejścia w zakręt.
- Nie pozwól, by mocny silnik stale zachęcał Cię do jazdy na wysokim biegu. Często przełączaj biegi, w sposób, do jakiego przywykłeś podczas jazdy na konwencjonalnym rowerze, aby osiągnąć jak najwyższą wydajność Twojego własnego wkładu w poruszanie się. Częstotliwość pedałowania stale powinna być płynna. Nie należy naciskać na pedały częściej niż 60 razy na minutę.
- Przed postojem przełącz na niski bieg (wyjątek: enviolo AUTOMATIQ).
- Miej na uwadze, że pozostali uczestnicy ruchu drogowego nie są jeszcze przyzwyczajeni do rowerów Pedelec i ich wyższej prędkości. Spodziewaj się błędnego zachowania innych uczestników ruchu drogowego.
- Pamiętaj, że jeździć będziesz znacząco szybciej niż zwykle. Dlatego należy jeździć przewidując i zawsze być przygotowanym do hamowania w razie zaistnienia niejasnych sytuacji lub zauważenia potencjalnego niebezpieczeństwa.

 Miej na uwadze, że piesi nie słyszą, gdy zbliżasz się z wysoką prędkością. Dlatego w szczególności po ścieżkach rowerowych oraz dzielonych ścieżkach dla pieszych i rowerów jeździć należy nadzwyczaj ostrożnie i przewidując w celu zapobiegania wypadkom. W razie potrzeby na czas użyj dzwonka jako sygnału ostrzegawczego.



 Miej na uwadze fakt, że hamulce Twojego roweru Pedelec zawsze są mocniejsze niż napęd. W razie problemów z Twoim napędem (np. gdyby wspomagał dodatkowo przed zakrętem), Twoim rowerem Pedelec należy ostrożnie zahamować.

 Wykonaj jazdy próbne w nieuczęszczanym miejscu i zapoznaj się z właściwościami jezdnyimi Twojego roweru Pedelec oraz z możliwą wyższą prędkością i większym przyspieszeniem zanim przystąpisz do jazdy w ruchu drogowym. **Niebezpieczeństwo wypadku!** Nigdy nie jeźdź bez kasku!

 Przed pierwszym naciśnięciem na pedały wsiaź na siodło, wybierz najniższe wspomaganie napędem i przy podjeżdżaniu zawsze bądź gotów do hamowania. **Niebezpieczeństwo upadku!**

 Pamiętaj, że ze względu na wyższą moc napędu przy tylnym kole wzrasta ryzyko upadku podczas jazdy po śliskich nawierzchniach (deszcz, śnieg, nawierzchnie tłuczniowe itp.). W szczególności dotyczy to jazdy na zakrętach. **Niebezpieczeństwo upadku!**

 Pamiętaj, że kierowcy samochodów i inni uczestnicy ruchu drogowego ewentualnie nie doceniają prędkości, z którą się poruszasz. Zawsze noś jasne i rzucające się w oczy ubranie. W ruchu drogowym zawsze należy jeździć szczególnie przewidując i liczyć się z błędnym zachowaniem innych. **Niebezpieczeństwo wypadku!**

ZASIĘG – WSKAZÓWKI UMOŻLIWIAJĄCE DŁUGĄ JAZDĘ

Czas oraz odległość jazdy z dodatkowym wspomaganiem zależy od wielu czynników: warunków na trasie, masy rowerzysty i bagażu, własnego wkładu energii, stopnia lub trybu wspomagania, (przeciwne) wiatru, częstego podjeżdżania, temperatury, warunków pogodowych, topografii, ciśnienia opon itd.

Stan akumulatora sprawdzić można na wskaźniku stanu akumulatora na elemencie sterowania przy kierownicy lub dodatkowo przy akumulatorze. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.

W celu zapewnienia większego zasięgu zaleca się jazdę po płaskich terenach lub trasach z górką przy niewielkim wspomaganiu lub nawet bez wspomagania i korzystanie z maksymalnego wspomagania napędem dopiero w razie przeciwnego wiatru, cięższego bagażu oraz/lub wyższych podjazdów.

Wpłynąć na zasięg można poprzez:

- ▶ regularną kontrolę i w razie potrzeby dopasowanie ciśnienia opon, t.j. cotygodniowo i przy użyciu manometra
- ▶ przełączanie na niższe biegi przed światłami i skrzyżowaniami lub ogólnie przed zatrzymaniem się
- ▶ regularne przełączanie biegów, podobnie jak ew. w rowerach bez napędu
- ▶ jazdę nie tylko na ciężkich biegach
- ▶ przewidujący i płynny styl jazdy z unikaniem niepotrzebnych postojów
- ▶ możliwie jak najlżejszy bagaż, t.j. jazdę bez niepotrzebnego balastu
- ▶ przechowywanie oraz montaż akumulatora do roweru Pedelec w domu bezpośrednio przed wyruszeniem w trasę w przypadku niskich temperatur i chłodu
- ▶ unikanie odstawiania Twojego roweru Pedelec na mocnym słońcu



Akumulatory rowerów Pedelec nie dysponują efektem pamięci. Akumulator po dłuższej jeździe najlepiej doładować. Należy unikać całkowitego rozładowania akumulatora.



Jeśli akumulator miałby się rozładować w trasie, nie ładuj go używając dowolnej ładowarki nawet jeśli miałaby ona tę samą końcówkę. **Niebezpieczeństwo wybuchu!** Akumulator ładować należy wyłącznie przy pomocy ładowarki z zestawu.

Jeśli wydajność akumulatora miałaby jednak nie wystarczyć, by dotrzeć do celu, to wykorzystaj decydującą zaletę koncepcji hybrydowej Twojego roweru Pedelec: bez wspomagania napędem możesz rowerem tym jeździć jak konwencjonalnym rowerem – z nieograniczonym zasięgiem i niemalże z porównywalnymi właściwościami jezdny.

JAZDA BEZ WSPOMAGANIA NAPĘDEM

Z Twojego roweru Pedelec korzystać możesz również bez wspomagania napędem, t.j. jak z normalnego roweru.

Kilka ważnych kwestii dot. jazdy z wyczerpanym akumulatorem należy mieć na względzie:

- ▶ Nie jeździj bez akumulatora, gdyż wtedy nie masz dostępu do oświetlenia i wyświetlacza.
- ▶ Podczas jazdy bez wspomagania napędem możesz włączyć element sterowania z wmontowanym akumulatorem na kierownicy Twojego roweru Pedelec, aby nadal korzystać z funkcji komputera roweru.
- ▶ Instalacja świetlna jest zasilana z akumulatora, oświetlenie będzie zatem dostępne także przy rozładowanym akumulatorze. Po powrocie należy jednak bezzwłocznie ponownie naładować akumulator.



W razie usunięcia drugiego akumulatora z dolnej rury Twojego roweru Pedelec z systemem Dual Battery: zwróć uwagę, aby do łącz akumulatora nie dostały się wilgoć ani brud. Nałóż na łącz Twojego akumulatora ew. załączone pokrycie ochronne lub przynajmniej plastikową siatkę. W tym przypadku nie będziesz miał prawdopodobnie dostępu do wyświetlacza i tym bardziej do oświetlenia.



Pamiętaj, że czas oświetlenia przy niskim stanie akumulatora (i automatycznym wyłączeniu wspomagania) jest ograniczony do ok. 2 godzin.



Pamiętaj, że na przestrzeni lat akumulator Twojego roweru Pedelec będzie okazywał oznaki zużycia. Z czasem wydajność akumulatora będzie ulegać redukcji, co oznacza, że w pełni naładowany będzie wystarczał na coraz krótsze dystansy. Po pewnym czasie akumulator będzie nawet wymagał wymiany.



Aby w pełni korzystać z wydajności akumulatora, zapoznaj się z rozdziałem „**Należyte obchodzenie się z akumulatorem**”.

NALEŻYTE OBCHODZENIE SIĘ Z AKUMULATOREM

Należy wymontować akumulator w razie nieużywania roweru Pedelec przez dłuższy okres czasu (np. zimą). Akumulator przechowywać należy w suchym pomieszczeniu w temperaturze między 5 a 20 stopniami Celsjusza. Stan akumulatora powinien wynosić 50 do 70 % doładowania. Sprawdź stan akumulatora w razie nieużywania go dłużej niż 2 miesiące i naładuj go w międzyczasie w razie potrzeby.

W celu czyszczenia osłony akumulatora używać należy suchej lub ewentualnie lekko wilgotnej ściereki. W trakcie czyszczenia należy zwrócić uwagę na ew. uszkodzenia osłony. W żadnym wypadku nie można czyścić urządzeniem wysokociśnieniowym, gdyż istnieje niebezpieczeństwo dostania się wody do środka oraz/lub powstania zwarcia.

Dalsze informacje na temat należytego obchodzenia się z akumulatorem znaleźć można w instrukcji systemowej producenta napędu.

 Ładowanie akumulatora powinno odbywać się przy temperaturze otoczenia wynoszącej od 15 do 25 stopni Celsjusza. Jeśli akumulator jest rozgrzany wskutek eksploatacji, należy poczekać aż się ostudzi. Zimą lub po jeździe w zimnym otoczeniu należy poczekać aż akumulator rozgrzeje się do temperatury pokojowej przed podłączeniem go do ładowarki.

 Baterię ładować należy wyłącznie przy pomocy ładowarki z zestawu. Nie używać ładowarek innych producentów – nawet wtedy, gdy końcówka ładowarki pasuje do twojego akumulatora. Akumulator może się przegrzać, zapalić a nawet wybuchnąć!



 Należy zwrócić uwagę na to, aby akumulator nie był uszkodzony. Nigdy nie otwieraj, nie rozmontowuj i nie rozdrabniaj akumulatora. **Niebezpieczeństwo wybuchu!**

 Akumulator ładować należy najlepiej za dnia oraz w suchych pomieszczeniach wyposażonych w czujniki przeciwpożarowe, lecz nie w pomieszczeniach sypialnych. Podczas ładowania akumulator umieścić należy na niepalnym podkładzie jak np. na ceramice lub szkło! Akumulator odłączyć należy krótko po doładowaniu.

 W żadnym wypadku nie używać uszkodzonego akumulatora lub uszkodzonej ładowarki. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się z naszym serwisem.

 Pamiętaj, aby akumulator i ładowarka nie dostały się w ręce dzieci!

 Pamiętaj, aby akumulatora nie wystawiać na działanie ognia lub gorąca. **Niebezpieczeństwo wybuchu!**

 Nie używaj dołączonej do Twojego roweru Pedelec ładowarki do ładowania innych urządzeń elektrycznych!

 Czyszczenie strumieniem pary, urządzeniem wysokociśnieniowym lub wężem do wody nie jest dozwolone. Dostanie się wody do układu elektrycznego lub napędu może zniszczyć urządzenia. Pojedyncze komponenty napędu można czyścić miękką ściereką oraz dostępnym w handlu neutralnym środkiem czyszczącym lub wilgotną ściereką, lecz nie wodą. Akumulator nie może zostać namoczony lub zamoczony w wodzie! **Niebezpieczeństwo wybuchu!**

 Akumulatorów nie można zwierzać. Przechowywać je należy dlatego w bezpiecznych miejscach, gdzie nie mogą one zwierzać przypadkowo (np. z innym akumulatorem). Zwróć uwagę, aby nie przechowywać akumulatora w niebezpieczny sposób (np. w pudełku lub w szufladzie) oraz aby nie miał on styczności z innymi materiałami przewodzącymi w celu uniknięcia zwarcia. W miejscu przechowywania nie odkładać innych przedmiotów (jak np. ubrania).



 Zwróć uwagę, aby akumulator i ładowarka podczas ładowania nie były wilgotne lub mokre w celu uniknięcia porażenia prądem i oraz niedopuszczenia do zwarcia.

 Akumulatora ani ładowarki nie należy zostawiać na mocnym słońcu.

 Akumulatorów używać należy wyłącznie w przeznaczonych do nich rowerach Pedelec.

 Jeśli wyciągasz akumulator z mocowania (a Twój rower Pedelec podczas ładowania odstawiasz na zewnątrz), to łączą należy chronić przed deszczem, wilgocią i brudem na przykład plastikową siatką. Jeśli łączą akumulatora ulegną zabrudzeniu, to wyczyść je suchym ręcznikiem lub ściereką.

! Zwracaj uwagę, aby nie dopuszczać do całkowitego rozładowania się akumulatora. Zdarza się to często po zużyciu akumulatora podczas jazdy a następnie odstawieniu roweru Pedelec na kilka dni. Całkowite rozładowanie trwale szkodzi akumulatorowi Twojego roweru Pedelec. Naładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora może ewentualnie być możliwe wyłącznie w wyjątkowych przypadkach i przy użyciu specjalistycznych ładowarek. Możesz także skorzystać z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie www.canyon.com

! Zdemontuj akumulator z Twojego roweru Pedelec, jeśli nie korzystasz przez dłuższy czas z roweru Pedelec, utrzymuj akumulator w czystości i przechowuj go w suchym miejscu.

! W razie konieczności wymiany akumulatora lub ładowarki (lub też ich części) stosować należy wyłącznie oryginalne części zamienne. Skontaktuj się z naszym serwisem.

! Nie ładuj akumulatora przez dłuższy okres czasu, jeśli nie jest on używany. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, odłącz go w miarę szybko od ładowarki.

! Akumulatora nie wolno usuwać wraz z normalnymi odpadami! Konieczne jest usunięcie zgodne z regulacjami dotyczącymi baterii. Dlatego sprzedawca nowego akumulatora zobowiązany jest do przyjęcia i należytego usunięcia Twojego starego akumulatora. Jeśli masz nawet najmniejsze wątpliwości lub jakiegokolwiek pytania, skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

! Pamiętaj, że na przestrzeni lat akumulator Twojego roweru Pedelec będzie okazywał oznaki zużycia. Z czasem wydajność akumulatora będzie ulegać redukcji, co oznacza, że w pełni naładowany będzie wystarczał na coraz krótsze dystansy. Po pewnym czasie akumulator będzie nawet wymagał wymiany.



i Akumulatory litowo-jonowe nie dysponują efektem pamięci, dlatego zawsze można je ładować bez negatywnych skutków dla ich wydajności.

i Zwracaj ponadto uwagę na ewentualne wskazówki na danej naklejce na akumulatorze lub ładowarce.

WŁĄCZENIE INSTALACJI OŚWIETLENIOWEJ



Światło należy aktywować na wyświetlaczu. W zależności od modelu bądź oprogramowania może to odbywać się automatycznie przy włączeniu systemu.



Możesz aktywować światło także ręcznie.



Po aktywacji światła można włączać i wyłączać oświetlenie, przytrzymując przycisk na panelu zdalnego sterowania.

Gdy światło jest włączone, krótki naciski na panel zdalnego sterowania zmienia jego jasność.

UKIERUNKOWANIE: ŚWIATŁO PRZEDNIE

Model PRECEDE:ON jest wyposażony w światło przednie.

Aby ustawić zasięg oświetlenia tego reflektora, należy postępować następująco.

Przed rozpoczęciem dokonywania ustawień upewnij się, że Twój rower Pedelec stoi prosto na płaskiej powierzchni.



Następnie usuń osłonkę reflektora u dołu kierownicy. W tym celu wykręć obydwie śruby u dołu kierownicy za pomocą klucza imbusowego 3 mm.



Poluzuj śrubę mocującą reflektora na tyle, aby można go przesunąć dłońią w mocowaniu do góry i dołu.

Uważaj, aby nie odkręcać śruby do końca.

Teraz możesz przesunąć reflektor do wybranej przez Ciebie pozycji.

Pozycję reflektora możesz ustawić, orientując się ukierunkowanie stożka świetlnego:

► Pierwszą wskazówką prawidłowego ustawienia może być uniwersalna reguła ruchu drogowego. Chodzi przede wszystkim o to, aby reflektor był ustawiony w taki sposób, aby nie oślepić innych uczestników ruchu.

► Nowoczesne systemy oświetleniowe LED są znacznie bardziej wydajne, a ich światło nie jest mocno oślepiające. Dopasuj oświetlenie do swojej szybkości jazdy podczas jazdy próbnej na pustej ulicy lub drodze polnej - z dala od ruchu drogowego.

► Środek stożka świetlnego przedniego reflektora może trafiać na jezdnię w odległości maks. 10 metrów od roweru Pedelec.

Po ustawieniu odpowiedniej pozycji dokręć śrubę mocującą reflektora z siłą 3 Nm.



Następnie zamontuj z powrotem osłonkę reflektora. W tym celu dokręć obydwie śruby u dołu kierownicy z siłą 2 Nm.

Przestrzegaj wyznaczonego na osłonce momentu dokręcania 2 Nm. W żadnym wypadku nie przekraczaj tej wartości. Użyj klucza dynamometrycznego.

PRZYCZEPKA DZIECIĘCA CROOZER

Niektóre modele rowerów Pedelec kategorii 2e są skonstruowane w taki sposób, że można do nich doczepić przyczepkę Croozer. W chwili tworzenia tej instrukcji są to np. modele Precede:ON oraz Pathlite:ON. Aby dowiedzieć się, czy Twój model wspiera możliwość ciągnięcia przyczepki, sprawdź opis Twojego roweru Pedelec Canyon na naszej stronie internetowej www.canyon.com lub skontaktuj się z naszą infolinią serwisową albo formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

Przed doczepieniem przyczepki Croozer do roweru musisz wmontować do koła tylnego zaczep do osi wtykanej „Croozer Click & Crooz 12-167 XL”.



Informacje na temat demontażu osi wtykanej znajdziesz w rozdziałach „Oś wtykana Quixle (koło tylne)” oraz „Sposób obchodzenia się z szybkozamykaczami i osiami wtykanymi” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

Wsuń zaczep do osi wtykanej dla przyczepki Croozer z lewej strony przez mocowanie koła i piastę.

Gdy już chwyci gwint osi wtykanej, dokręć lekko zaczep zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Następnie użyj klucza dynamometrycznego i porządnie dokręć zaczep z siłą 12 Nm.

Więcej informacji znajdziesz na stronie www.croozer.com

W Polsce obowiązują następujące przepisy dotyczące oświetlenia przyczepki rowerowej.

► Jeśli ciągniesz za sobą przyczepkę rowerową, wyposaż ją w następujące reflektory:

► Z tyłu - co najmniej jedno światło pozycyjne barwy czerwonej oraz co najmniej jedno światło odblaskowe tego samego koloru.

► Z przodu - w sytuacji, gdy przyczepka jest szersza od roweru lub wózka rowerowego, musi mieć jedno światło pozycyjne barwy białej.

► Jeśli przyczepka utrudnia lub uniemożliwia zamiar sygnalizowania skrętu ręką, powinna zostać wyposażona w kierunkowskazy.



W przypadku modeli Pedelec z piastą wielobiegową nie trzeba wymieniać całej osi, by móc używać przyczepki Croozer. Wystarczy wymienić nakrętkę osi po lewej stronie osi.

TRANSPORT ROWERU PEDELEC

TRANSPORT SAMOCHODEM

Rowery Pedelec transportować można podobnie jak konwencjonalne rowery przy lub w samochodzie. Zawsze zwracaj uwagę na bezpieczne przymocowanie roweru Pedelec przy lub w samochodzie i kontroluj je regularnie. Ponadto zawsze należy demontować akumulator z roweru Pedelec przed transportem Twojego roweru Pedelec. Akumulator w oryginalnym kartonie lub torebce na akumulatory Canyon oraz ewentualnie ściągany wyświetlacz umieść w czasie podróży w bezpieczny sposób w samochodzie w celu uniknięcia uszkodzeń.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Transport Twojego roweru Canyon” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

⚠ W kwestii rozdzielenia ciężaru rower Pedelec znacząco odróżnia się od rowerów bez napędu. Rower Pedelec jest zdecydowanie cięższy niż rower bez napędu. Fakt ten utrudnia odstawianie, prowadzenie, podnoszenie oraz przenoszenie roweru Pedelec. Należy mieć to na uwadze w szczególności podczas ładowania roweru do samochodu oraz wyładowywania lub podczas używania systemu transportowego rowerów.

⚠ Przed transportem kilku rowerów Pedelec na bagażniku rowerowym na dachu samochodu lub przy użyciu systemu transportowego rowerów poinformuj się na temat maksymalnej łącznej masy ładowania bagażnika rowerowego. Koniecznie miej na uwadze, że rowery Pedelec są cięższe niż rowery bez napędu. Zamiast trzech rowerów bez napędu możliwy jest ewentualnie transport tylko jednego lub dwóch rowerów Pedelec.



⚠ W rowerach z ramami wykonanymi z grubych rur w przypadku większości zacisków wsporników koła zachodzi niebezpieczeństwo zmiążdżenia! Podczas dalszego użytkowania ramy z karbonu mogą dlatego nagle zawieść, a na ramach z aluminium łatwo mogą wystąpić wgniecenia. W sklepach z akcesoriami do pojazdów mechanicznych dostępne są specjalne, pasujące modele zacisków.

⚠ Przed transportem na zewnątrz samochodu lub w środku pamiętaj o usunięciu wszystkich ruchomych komponentów, w szczególności akumulatora i elementu sterowania oraz komputera roweru przy kierownicy. W razie transportu Twojego roweru Pedelec bez akumulatora przy użyciu systemu transportowego, łączy należy chronić przed deszczem, wilgocią i brudem na przykład plastikową siatką.

i W razie potrzeby poinformuj się na temat przepisów i regulacji dot. transportu rowerów lub rowerów Pedelec w krajach, po których się w czasie podróży poruszasz. Istnieją różnice przykładowo w kwestii oznakowania.

TRANSPORT POCIĄGIEM / ŚRODKAMI KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ

Rowery Pedelec transportować można podobnie jak konwencjonalne rowery środkami komunikacji publicznej.

Przewóz rowerów lub rowerów Pedelec środkami komunikacji publicznej jest zasadniczo dozwolony, lecz w miastach uregulowany w różny sposób. Istnieją przykładowo w niektórych miejscach pory dnia, w których transport Twojego roweru Pedelec jest niedozwolony lub możliwy wyłącznie po zakupie biletu. Poinformuj się w kwestii warunków przewozu przed rozpoczęciem podróży!

Rower możesz ustawić w pociągu TLK, IC w wagonie klasy 2 z miejscami do siedzenia: w przystosowanym do przewozu rowerów, na miejscu do tego wyznaczonym albo w pierwszym przedsiönku pierwszego wagonu lub w ostatnim przedsiönku ostatniego wagonu w składzie pociągu pod warunkiem, że w danym pociągu są wolne miejsca przeznaczone na przewóz roweru.

Rower możesz ustawić w pociągu EIC, EIP wyłącznie w wagonie klasy 2 przystosowanym do przewozu rowerów, na miejscu do tego wyznaczonym – oczywiście pod warunkiem, że w danym pociągu są wolne miejsca przeznaczone na przewóz roweru.

Pamiętaj, że w niektórych pociągach nie ma w ogóle możliwości transportu roweru.

TRANSPORT SAMOŁOTEM

W razie zamiaru transportu Twojego roweru Pedelec samolotem lub wysłania spedycją, należy przestrzegać specjalnych obowiązkowych wymogów oznakowania i zapakowywania akumulatorów uznawanych za towar niebezpieczny. Zwróć się w tej sprawie na czas do danej linii lotniczej, specjalisty od towarów niebezpiecznych lub danej firmy spedycyjnej.

i Poinformuj się u przedstawiciela linii lotniczej, którą zamierzasz lecieć, czy transport Twojego roweru Pedelec jest w ogóle możliwy, a jeśli tak, to jakie obowiązują warunki.



i Dał ułatwienia wsiadania i wysiadania możesz wyjąć akumulator Twojego roweru Pedelec i transportować go oddzielnie w torebce na akumulator Canyon.

i Poinformuj się w kwestii warunków przewozu przed rozpoczęciem podróży i miej ponadto na uwadze przepisy i regulacje dot. transportu rowerów w krajach, po których terenie się poruszasz.

PO UPADKU

1. **Sprawdź akumulator.** Jeśli akumulator nie jest osadzony poprawnie w mocowaniu lub odznacza się uszkodzeniami, to nie można już korzystać z roweru Pedelec w trybie wspomagania silnikiem. Odłącz napęd i w razie potrzeby odłącz osobno baterię. Uszkodzony akumulator może doprowadzić do pożaru lub sytuacji, w których Twój rower Pedelec nie będzie dysponował koniecznym w danym momencie wspomaganiem.

Jeśli osłona zewnętrzna akumulatora uległa uszkodzeniom, do środka dostać się może woda lub wilgoć, co powodować może spięcia lub porażenia prądem. Akumulator może się zapalić a nawet wybuchnąć! Uszkodzonego akumulatora nigdy nie powinno się przechowywać w zamkniętych pomieszczeniach. W takiej sytuacji bezzwłocznie zwróć się do naszego serwisu.

2. **Sprawdź wyświetlacz.** Czy wszystkie wskaźniki działają poprawnie? Jeśli pojawia się komunikat o błędzie lub ostrzeżenie, to dalsza eksploatacja roweru Pedelec nie jest dozwolona. W razie potrzeby całkowicie wyłącz system, poczekaj co najmniej 10 sekund i ponów kontrolę. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi producenta napędu.

W żadnym wypadku nie wsiadaj na Twój rower Pedelec ze wspomaganie silnikiem, jeśli widoczny jest komunikat ostrzegawczy. W takiej sytuacji bezzwłocznie zwróć się do naszego serwisu.

3. **Sprawdź, czy koła nadal mocno zaciśnięte są w mocowaniach koła (hakach widelca). Sprawdź, czy obręcze koła znajdują się centralnie w ramie bądź w widelcu.** Doprowadź koła do ruchu obrotowego. W następujący sposób można sprawdzić, czy koło obraca się poprawnie. Jeśli na kole widoczne jest uderzenie, konieczne jest centrowanie koła. Więcej na ten temat znajdziesz w rozdziałach „Układ hamulcowy” oraz „Koła” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Przestrzegaj także wskazówek w rozdziale „Specyfika materiału karbon” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

4. Sprawdź, czy kierownica i wspornik kierownicy nie uległy zgięciu lub częściowemu złamaniu i czy ustawione są nadal prosto. Sprawdź, czy wspornik kierownicy nadal jest pewnie umocowany w widelcu przekręcając, kierownicę względem przedniego koła. Oprzyj się krótko o dźwignie hamulców i sprawdź bezpieczne osadzenie kierownicy we wsporniku kierownicy.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziałach „Dopasowanie roweru Canyon do rowerzysty” oraz „Łożysko sterowe” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

5. **Sprawdź, czy łańcuch nadal umieszczony jest na zębatkach i zębatkach przednich lub pas na kole pasowym.** Jeśli rower Pedelec przewrócił się na stronę, na której znajdują się przerzutki, należy sprawdzić funkcjonowanie przerutek. Poproś pomocnika o podniesienie roweru Pedelec za siodełko i przełączaj ostrożnie wszystkie biegi przerzutki tylnej. W szczególności przy przeliczaniu w kierunku mniejszych biegów, gdy łańcuch wskakuje na większe zębatki, należy zwracać uwagę na odstęp przerzutki tylnej od szprych. Wygięta przerzutka tylna lub wygięty hak widelca może być przyczyną dostania się przerzutki tylnej do szprych. **Niebezpieczeństwo upadku!** W ten sposób przerzutka tylna, koło tylne oraz rama mogą ulec uszkodzeniu.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Układ przełączania biegów” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

6. Spójrz od siodełka wzdłuż rury górnej lub w kierunku osłony mechanizmu suportu i sprawdź czy nie jest ono przekręcone. W razie potrzeby otwórz zacisk, wyprostuj siodełko, a następnie zamknij zacisk.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziałach „Obsługa szybkozamykaczy i osi sztywnych” oraz „Dopasowanie roweru Canyon do rowerzysty” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon oraz w dołączonych instrukcjach.



Elementy z karbonu, które doświadczyły gwałtownej siły jak i zgięte części z aluminium mogą ulec nagłemu złamaniu. Nie można ich ponadto prostować, gdyż wtedy również istnieje ryzyko złamania. Dotyczy to w szczególności widelca, kierownicy, wspornika kierownicy, korb, sztyc oraz pedałów. W razie wątpliwości zawsze lepszą decyzją jest wymiana danych części, gdyż Twoje bezpieczeństwo ma priorytet.

7. Spuść Twój rower Pedelec na ziemię z niewielkiej wysokości. Skontroluj miejsca, w których dochodzi do stukotania. W razie potrzeby sprawdź łożysko, połączenia śrubowe oraz poprawne osadzenie akumulatora i wtyczek.

Więcej informacji znajdziesz w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon i instrukcji systemowej producenta napędu.

8. Na koniec przejrzyj raz jeszcze cały rower Pedelec w celu znalezienia ewentualnie powstałych zagięć, przebarwień lub pęknięć.

Jeśli Twój rower Pedelec przeszedł wszystkie kontrole bezbłędnie, można nim bardzo ostrożnie i najkrótszą drogą wrócić do domu. Unikaj gwałtownych przyspieszeń, hamowań oraz jazdy na stojąco. W przypadku wątpliwości co do sprawności roweru Pedelec lepiej wrócić samochodem niż podejmować ryzyko.

Po przybyciu do domu rower Pedelec należy jeszcze raz dokładnie sprawdzić. Uszkodzone części należy naprawić lub wymienić. Przeczytaj rozszerzone rozdziały w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon i instrukcji systemowej producenta napędu lub w razie potrzeby skontaktuj się telefonicznie z naszym serwisem.



Odształcone elementy mogą ulec nagłemu złamaniu. Nie można ich ponadto prostować, gdyż wtedy również istnieje ryzyko złamania. Dotyczy to w szczególności widelca, kierownicy, wspornika kierownicy, korb, sztyc oraz pedałów. W razie wątpliwości zawsze lepszą decyzją jest wymiana danych części, gdyż Twoje bezpieczeństwo ma priorytet.



Po upadku lub przewróceniu Twojego roweru Pedelec z przekładnią łańcuchową sprawdź generalne działanie i przede wszystkim ograniczniki krańcowe przerzutki tylnej.

OGÓLNE WSKAZÓWKI PIELĘGNACYJNE I PRZEGLĄDY

Twój rower Pedelec jest produktem wysokiej jakości. Rower Pedelec należy jednak, podobnie jak inne pojazdy, regularnie pielęgnować, a wykonanie okresowych prac konserwacyjnych zlecać specjalistycznemu serwisowi rowerowemu. Tylko w tym wypadku wszystkie elementy działają na stałe.

MYCIE I PIELĘGNACJA TWOJEGO ROWERU PEDELEC

Zaschnięty pot, brud i sól, pochodząca z posypywania ulic zimą lub z powietrza morskiego, szkodzi rowerowi Pedelec. Dlatego regularne czyszczenie oraz ochrona wszystkich części Twojego roweru Pedelec przed korozją powinny być Twoimi stałymi i obowiązkowymi zadaniami.

Roweru Pedelec nie czyścić strumienicą parową. Ten ekspresowy sposób czyszczenia ma kilka negatywnych stron: Ostry strumień wody pod wysokim ciśnieniem może wnikać przez uszczelki do wnętrza łożysk. Smar rozpułynie się, co zwiększy tarcie; tak zaczyna się korozja. Po jakimś czasie ulegną zniszczeniu bieżnie łożysk, a łożyska przestaną się równomiernie obracać. Strumienica parowa nierzadko powoduje odklejanie naklejek.



Powinieneś ograniczyć się jedynie do czynności, do wykonania których posiadasz odpowiednią wiedzę i narzędzia.



Roweru Pedelec nie czyścić z bliskiej odległości bardzo silnym strumieniem wody lub strumienicą parową.

Znacznie lepsze dla roweru jest mycie kół miękkim strumieniem wody oraz/lub wodą z wiadra i gąbką bądź dużym pędzlem. Mycie ręczne ma ponadto jeszcze inny efekt pozytywny: Można szybciej dostrzec uszkodzony lakier, zużyte części lub usterki.

Po wyschnięciu roweru Pedelec, lakier oraz powierzchnie metalowe należy zakonserwować twardym woskiem (wyjątek: tarcze hamulcowe). Woskiem chronić również szprychy, piasty, śruby oraz nakrętki itp. Mniej płaskie elementy można spryskać ręcznym rozpylaczem. Woskowane powierzchnie wypolerować miękką ściereką, aby miały ładny połysk i absorbowały wodę.

Po zakończeniu czyszczenia należy sprawdzić łańcuch i w razie potrzeby go przesmarować. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „**Pielęgnacja łańcucha**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.

 Podczas mycia należy zwracać uwagę na pęknięcia, zadrapania, odkształcenia lub przebarwienia materiału. W razie wątpliwości skorzystaj z pomocy naszego serwisu. Uszkodzone części należy natychmiast wymienić. Pokryć nowym lakierem miejsca, w których się zdart.

 Przed nałożeniem twardego wosku na ramę Twojego roweru Pedelec przetestuj twardy wosk na innym mniej widocznym miejscu.

 Zasznięte resztki oleju lub smaru należy usunąć z lakierowanych powierzchni i karbonu środkiem czyszczącym na bazie nafty. Należy unikać środków odtłuszczających zawierających aceton, chlorek metylu itp. jak i rozpuszczalników, nie neutralnych bądź chemicznych. Mogą one uszkodzić powierzchnię!



 Łańcuchy w rowerach Pedelec ulegają szybszemu zużyciu niż zazwyczaj. Należy zatem regularnie sprawdzać oznaki zużycia.

 Należy unikać kontaktu środków pielęgnacyjnych lub oleju łańcuchowego z układami hamulcowymi! Hamulce mogłyby stać się nieskuteczne (patrz rozdział „**Układ hamulcowy**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon)! Nie należy smarować smarem lub olejem obszarów zaciskowych z karbonu, np. na kierownicy, wsporniku kierownicy, sztycy i rurze podsiodełkowej.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

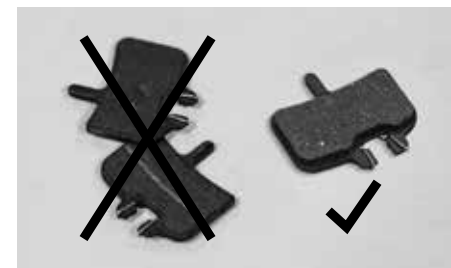
Pierwszy przegląd:

Nasi doświadczeni technicy opracowali specjalny plan konserwacji. Podczas pierwszych kilometrów możliwe jest przykładowo swego rodzaju osadzenie kół lub też wydłużenie linek hamulców bądź przerzutek zakłócające optymalne działanie układu przełączania biegów i hamulców. W zależności od przebiegu konieczne mogą być pierwsze naprawy wynikające ze zużycia. W tym wypadku pracownik serwisu uprzednio się z Tobą skontaktuje.

Regularna konserwacja roczna:

Po długim i intensywnym sezonie zalecamy całociowy przegląd roweru Pedelec. A kto mógłby wykonać to zadanie lepiej niż osoby, które go skonstruowały?

Przegląd roczny przeprowadza nasz kwalifikowany personel zgodnie z planem konserwacji dopasowanym do Twojego typu roweru.



 Przed rozpoczęciem prac przy Twoim rowerze Pedelec (np. inspekcje, naprawy, montaż, konserwacja, prace przy napędzie itp.) wymontuj akumulator lub wyświetlacz. Nieumyślna aktywacja systemu napędu może **prowadzić do obrażeń!**

 Aby w pełni korzystać z wydajności akumulatora, zapoznaj się z rozdziałem „**Należyte obchodzenie się z akumulatorem**”.

 Szczegółowe informacje na temat konserwacji i przeglądów znajdziesz w rozdziale „**Interwały czasowe serwisowania i konserwacji**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon.



Kontrola bezpieczeństwa Canyon:

W razie użytkowania roweru Pedelec wyraźnie nieprzekraczającego 1000 km rocznie nakład prac konserwacyjnych jest odpowiednio mniejszy. W tym wypadku optymalnym rozwiązaniem jest Kontrola bezpieczeństwa Canyon. Nasi eksperci opracowali w tym celu specjalny plan konserwacji dopasowany do potrzeb, który nie jest aż tak obszerny jak przegląd roczny, ale mimo to uwzględnia wszystkie ważne dla bezpieczeństwa punkty. Zaleca się przeprowadzenie tej kontroli na początku sezonu rowerowego bądź przed zaplanowanym urlopem rowerowym.

Aby Twój Pedelec możliwie jak najszybciej przeszedł przez kontrolę, prosimy o uprzednie uzgodnienie terminu.



⚠ Gdy konieczna jest wymiana podzespołów, należy stosować zasadniczo wyłącznie oryginalne części zamienne. Części ulegające zużyciu pochodzące od innych producentów, jak np. okładziny hamulcowe lub opony innych wymiarów, mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo Twojego roweru Pedelec. **Niebezpieczeństwo wypadku!** W przypadku odstępowania wygasa oznakowanie CE oraz Twoja gwarancja. Przez pierwsze 2 lata (lub na czas gwarancji) Canyon oddaje do dyspozycji wszystkie niezbędne części zamienne. W razie braku dostępności Canyon oferuje części zamienne takiej samej lub wyższej jakości. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

⚠ Na naszej stronie internetowej www.canyon.com znajdziesz ponadto liczne wskazówki serwisowe, które pomogą Ci przy mniejszych pracach w zakresie naprawy lub konserwacji. Przy wykonywaniu tych prac nie należy przeceniać swoich umiejętności! Jeśli masz nawet najmniejsze wątpliwości lub jakiegokolwiek pytania, skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

⚠ Aby jazda Twoim rowerem Pedelec na dłuższą metę sprawiała Ci przyjemność, konieczna jest regularna konserwacja. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „**Interwały czasowe serwisowania i konserwacji**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon. Podane tam interwały czasowe służą jako punkty orientacyjne, jeśli jeździsz w roku między 750 a 1500 km. Jeśli użytkownik częściej lub bardzo często porusza się po drogach w złym stanie lub w terenie, interwały czasowe przeglądów odpowiednio się skraca. Reguła ta obowiązuje też w przypadku częstej jazdy w deszczu lub ogólnie w przypadku wilgotnego klimatu.

i W razie konieczności zapakowania roweru Canyon w celu wysłania go do naszego warsztatu serwisowego prosimy o zapakowanie go dokładnie w taki sposób, w jaki opisane jest to w instrukcji pakowania „**Sposób zapakowania Twojego roweru Canyon Pedelec**”, którą znajdziesz na naszej stronie www.canyon.com

Regularne przeglądy oraz wymiana na czas części podlegających zużyciu, jak np. łańcuchów, okładzin hamulcowych lub linek hamulca i linek przerutek są elementem użytkowania twojego roweru Pedelec zgodnie z przeznaczeniem i mają dlatego wpływ na odpowiedzialność za wady fizyczne (prawo z tytułu rękojmi) oraz gwarancję.

Gdy konieczna jest wymiana podzespołów, należy stosować zasadniczo wyłącznie oryginalne części zamienne.

⚠ Jeśli w razie konieczności naprawy nie będą dostępne oryginalne części zamienne, należy skorzystać z katalogu części zamiennych niemieckich związków VSF, ZIV i Bundesinnungsverband für das Deutsche Zweiradmechaniker-Handwerk. W razie pytań skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

⚠ Pamiętaj, że na przestrzeni lat akumulator Twojego roweru Pedelec będzie okazywał oznaki zużycia. Z czasem wydajność akumulatora będzie ulegać redukcji, co oznacza, że w pełni naładowany będzie wystarczał na coraz krótsze dystansy. Po pewnym czasie akumulator będzie nawet wymagał wymiany.

⚠ Miej na uwadze, że dodatkowy napęd powoduje częściowo wyższe niż zwykle zużycie. Dotyczy to przede wszystkim hamulców, opon oraz w silnikach środkowych również łańcucha i zębatek.



⚡ Przeglądy i naprawy są czynnościami, które powinien wykonywać specjalista. Jeśli przeglądy nie są przeprowadzane lub są wykonywane niefachowo, zachodzi niebezpieczeństwo, że części roweru Pedelec ulegną awarii. **Niebezpieczeństwo wypadku!** Jeśli mimo to chcesz spróbować wykonać prace we własnym zakresie, powinieneś ograniczyć się jedynie do czynności, do wykonania których posiadasz odpowiednią wiedzę i narzędzia.

⚡ W trakcie jazdy nie i konserwacji nie chwytaj za obracające się koła i hamulce tarczowe. **Ryzyko odniesienia obrażeń!**

⚡ Podczas prac konserwacyjnych, gdy zdemonstrowana jest osłona łańcucha, uważaj, aby nie wkładać rąk między łańcuch a wieniec zębaty. **Ryzyko odniesienia obrażeń!**

⚡ Roweru Pedelec z reguły nie należy stawiać do góry nogami. W trakcie obracania roweru Pedelec może dojść do uszkodzenia części konstrukcyjnych, w szczególności przy kierownicy.

 Gdy akumulator wyczerpał już swoją żywotność, nie można go po prostu usunąć ze zwyczajnymi odpadami. Zanieś akumulator tam, gdzie masz zamiar kupić nowy akumulator albo skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

 Przed rozpoczęciem prac przy Twoim rowerze Pedelec (np. inspekcje, naprawy, montaż, konserwacja, prace przy napędzie itp.) wymontuj akumulator lub wyświetlacz. Nieumyślna aktywacja systemu napędu może **prowadzić do obrażeń!**

 Prosimy ponadto o uwzględnienie i przestrzeganie wskazówek w rozdziale dot. konserwacji i serwisowania w instrukcji systemowej producenta napędu.

 W tym celu konieczne zapoznaj się z rozdziałami „**Interwały czasowe serwisowania i konserwacji**”, „**Zalecane momenty dokręcania śruby**”, „**Gwarancja**” oraz „**Serwis Crash Replacement**” w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon!

 Informacje na temat odpowiedzialności za wady fizyczne i gwarancji można znaleźć w obszernym specyficznym dla światów podręczniku rowerowym Canyon oraz na naszej stronie internetowej www.canyon.com. W razie pytań skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com



 Pamiętaj, że dodatkowe wyposażenie może mieć duży wpływ na właściwości Twojego roweru Pedelec. Jeśli masz nawet najmniejsze wątpliwości lub jakiegokolwiek pytania, skorzystaj z naszej infolinii serwisowej lub formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej www.canyon.com

 Na stronie www.canyon.com znajdziesz instrukcje obsługi producentów komponentów oraz instrukcję systemową producenta napędu. Znajdziesz w nich wszystkie szczegółowe informacje na temat użytkowania, konserwacji i pielęgnacji roweru. W niniejszym podręczniku wielokrotnie zwracamy uwagę na specjalne i szczegółowe instrukcje obsługi producentów komponentów. Zadbaj o to, aby w razie czego mieć dostęp do odpowiednich instrukcji pedałów systemowych, komponentów układu przełączania biegów i hamulców i przechowywać je w bezpiecznym miejscu łącznie z tym podręcznikiem, przewodnikiem Quick Start oraz specyficznym dla światów podręcznikiem rowerowym Canyon.